

# AMG

## 1/10th SCALE HIGH PERFORMANCE RADIO CONTROL RACING CAR



1/10 電動RC4WDレーシングカー AMGメルセデスベンツCクラスDTM-D2

# MERCEDES-BENZ

## C-CLASS DTM D2



TAMIYA PLASTIC MODEL CO. 3-7, ONDAWARA, SHIZUOKA-CITY, JAPAN.

# AMG MERCEDES-BENZ

## C-CLASS DTM D2

●小学生や組立てに不慣れの方は、ご両親や模型に詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。

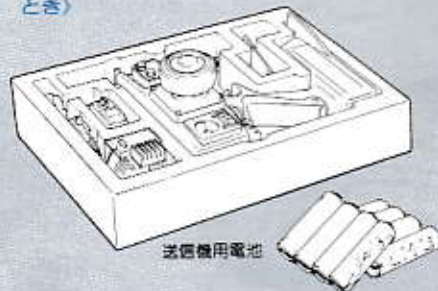
### ラジオコントロールメカについて

このRCカーには、タミヤ・アドスベックプラスプロポセット(1/10・1/12RCカー用)をおすすめします。受信機とFETスピードコントロールアンプがコンパクトに一体化されたCPRユニットが採用され、車への搭載が手軽にできます。また他のプロポセットの場合は、FETスピードコントロールアンプ付きの2チャンネルプロポをご使用下さい。

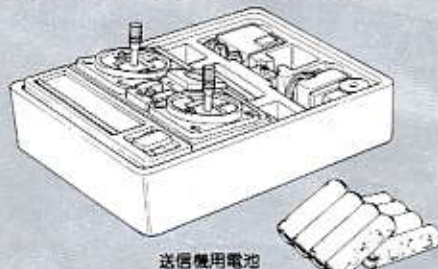
★ラジオコントロールメカの取扱いについてはそれぞれの説明書を参考して下さい。

### 別にお買い求めいただくもの。

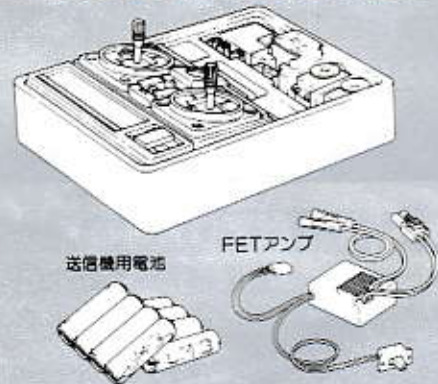
〈タミヤアドスベックプラスプロポを使用するとき〉



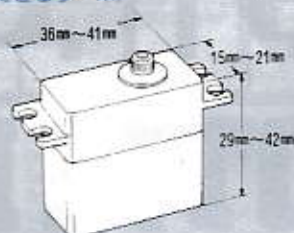
〈FETアンプ付プロポを使用するとき〉



〈一般型プロポとFETアンプを使用するとき〉

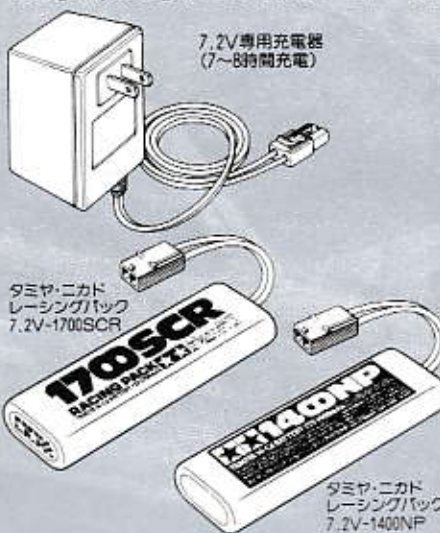


〈使用できるサーボ〉



〈走行用バッテリー〉

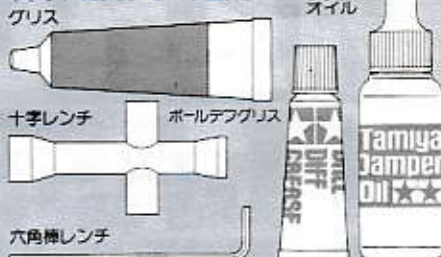
★このキットはタミヤニカドバッテリー7.2Vレーシングバック専用です。専用充電器と共に買い求め下さい。なおバッテリーのバックをむいたり、充電器やバッテリーのコードを切ったりすることはショートの原因となり危険です。それらの改造はぜったいにしないで下さい。また充電も専用充電器で正しく行って下さい。



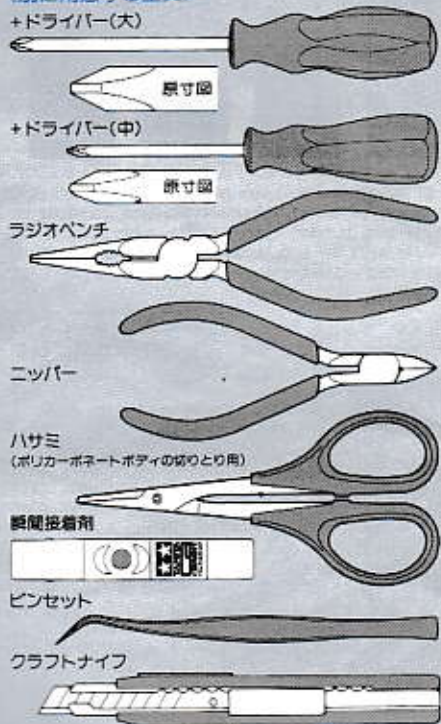
★タミヤ7.2Vレーシングバックは高性能なニカド電池をバック。放電特性に優れ、しかも500回以上繰り返し使えて経済的です。家庭用100Vコンセントから7~8時間で充電できる充電器、約1時間で充電できる家庭用急速充電器、さらに自動車用12Vバッテリーから約30分で充電できるDC急速充電器もあります。



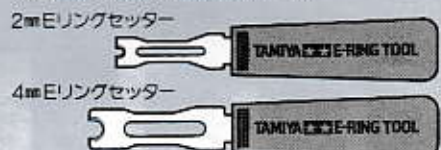
〈キットに入っている工具〉



〈別に用意する工具〉



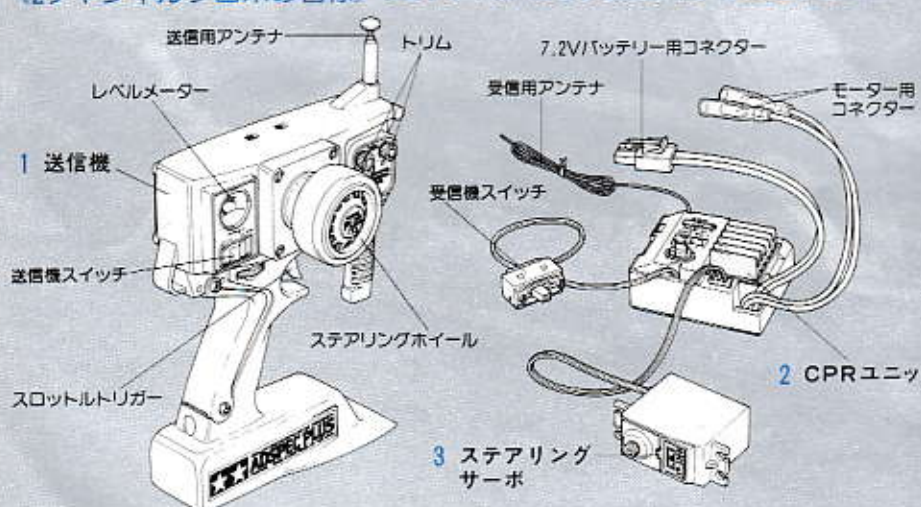
★この他に、ピンバイスカリが必要ですが、又、セロファンテープ、ヤスリ、Eリングセッター、やわらかな布があると便利です。



〈塗料〉

塗装は、モデルの仕上りを決める重要なポイントです。16ページの説明をご覧になってカラフルな塗装をお楽しみ下さい。

### 〈2チャンネルプロポの名称〉タミヤ・アドスベックプラス2チャンネルプロポセット



アドスベック2チャンネルプロポは、送信機、CPRユニット、ステアリングサーボなどからなります。

- 送信機=コントロールボックスとなるものでステアリングホイール、スロットトリガーの動きを電波の信号に変えて発信します。
- ステアリングホイール=車の進行方向を変えるステアリングをコントロールします。
- スロットトリガー=車のスピード(前進、後進)をコントロールします。
- トリム=スピードコントロールアンプの停止位置、ステアリングサーボの中立位置をずらすための微調整ツマミです。
- CPRユニット=送信機からの電波の信号を受ける受信機と、車のスピードを変えるFETスピードコントロールアンプが一体となっています。他のプロポセットでは、受信機とスピードコントロールアンプが分かれているものもあります。
- ステアリングサーボ=CPRユニット(受信機)が受けた電波の信号を機械的な動きに変え、車の前輪の向きを変えてハンドルを切る役目をします。

**RADIO CONTROL UNIT**

Tamiya Adspec 2 channel R/C unit for 1/10, 1/12 scale R/C models is suggested for this model. The amplifier boosted speed control and receiver are combined in the C.P.R. Unit, allowing easy installation. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

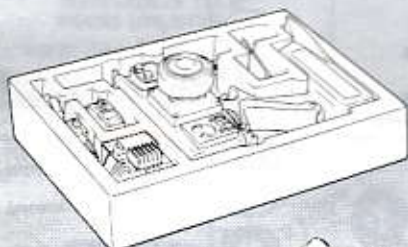
**RC-EINHEITEN**

Die Tamiya Adspec 2 Kanal RC Einheit ist für 1/10 und 1/12 Funkmodelle geeignet und wird auch für dieses Modell empfohlen. Der Fahrtregler mit Nachverstärker und Empfänger sind in der C.P.R. Einheit kombiniert und ermöglichen leichten Einbau. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

**RADIOCOMMANDE**

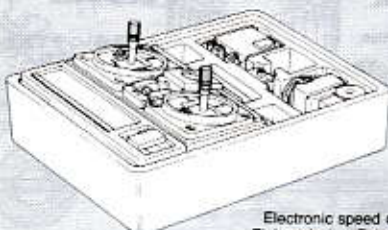
La radiocommande 2 canaux ADSPEC conçue pour les modèles R/C électriques au 1/10<sup>e</sup> et au 1/12<sup>e</sup> est vivement conseillée pour ce modèle. Le variateur et le récepteur sont compris dans un même boîtier; l'unité C.P.R.; ce qui permet une installation et un accès plus aisés. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

**WHEN USING THE ADSPEC R/C SYSTEM  
BEI VERWENDUNG DES ADSPEC RC SYSTEMS  
EN UTILISANT L'ENSEMBLE ADSPEC**



Batteries for transmitter  
Batterien für Sender  
Batteries pour l'émetteur

**WHEN USING STANDARD 2 CHAN. R/C UNIT  
PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL  
BEI VERWENDUNG EINER NORMALEN 2-KANAL  
RC EINHEIT UND EINES ELEKTRONISCHEN  
FAHRTREGLERS  
EN UTILISANT UN ENSEMBLE A 2 VOIES  
STANDARD, PLUS UN VARIATEUR DE  
VITESSE ELECTRONIQUE**

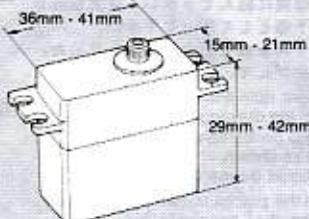


Electronic speed control  
Elektronischer Fahrtregler  
Variateur de vitesse électronique

Batteries for transmitter  
Batterien für Sender  
Batteries pour l'émetteur



**SUITABLE SERVO SIZE  
GROSSE DER SERVOS  
DIMENSIONS MAX DES SERVOS**



**POWER SOURCE**

★ This kit is designed to use a Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Purchase it separately at your hobby supply house. Never dismantle or modify battery or charger. Charge batteries according to manual.

**STROMQUELLE**

★ Für diesen Bausatz benötigt man das Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack, das gesondert angeboten wird. Nie einen Akku oder ein Ladegerät umbauen oder abändern. Den Akku der Anweisung nach aufladen.

**BATTERIE DE PROPULSION**

★ Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V. Racing. L'acheter séparément. Ne jamais pas démonter ou transformer la batterie ou le chargeur. Charger la batterie selon les indications du manuel.

Tamiya Ni-Cd  
7.2V-1700mAh  
Racing Pack SCR



Tamiya Ni-Cd  
7.2V-1400mAh  
Racing Pack NP



FOR  
MAXIMUM  
PERFORMANCE  
USE ONLY  
TAMIYA NI-CD  
BATTERIES.

**TAMIYA NI-CD BATTERIES**

The optional Tamiya Ni-Cd batteries can be recharged more than 500 times under normal operation. For maximum performance, use only Tamiya Ni-Cd batteries.

**TAMIYA NI-CD AKKU**

Die Tamiya Ni-Cd Akku können über 500mal geladen werden. Um Höchstleistungen zu erreichen, nur Tamiya Ni-Cd Akkus verwenden.

**BATTERIES NI-CD TAMIYA**

Les accus Ni-Cd Tamiya peuvent être rechargés plus de 500 fois! Pour obtenir de bonnes performances, n'utilisez que des accus Ni-Cd.

**COMPOSITION OF THE ADSPEC R/C SYSTEM**

The Adspec 2 channel R/C system consists of a transmitter, C.P.R. unit and steering servo.

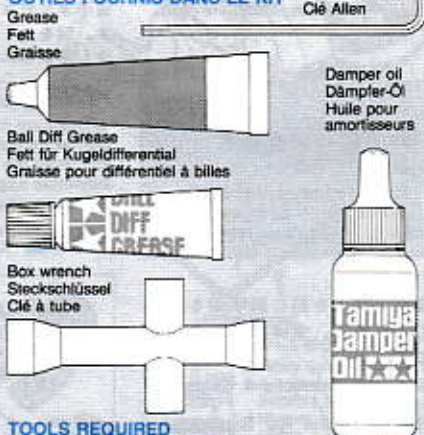
1. Transmitter: Serves as control box. Steering wheel and throttle trigger movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
2. C.P.R. unit: The amplifier boosted speed control is combined with the receiver in this unit and obtains its power from the model's running battery. Some R/C units on the market have separate units for the electronic speed control and receiver.
3. Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

**ZUSAMMENSETZUNG DES ADSPEC RC SYSTEMS**

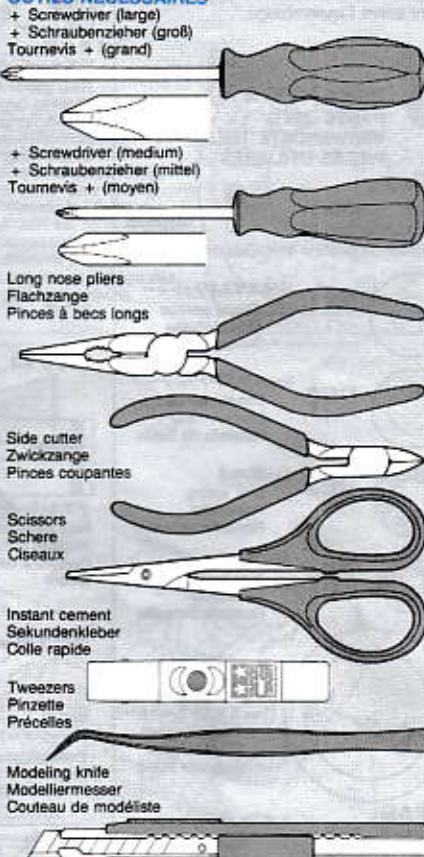
Die Adspec 2-Kanal RC Einheit besteht aus einem Sender, C.P.R.-Einheit und Lenkservo.

1. Sender: Dient als Kontroll-Box. Lenkrad- und Hebel-Bewegungen werden in Funk-Signale umgeformt, die durch die Antenne übertragen werden.
2. C.P.R.-Einheit: Der mit Verstärker arbeitende Fahrtregler ist mit dem Empfänger in dieser Einheit kombiniert und erhält den Strom vom Akku. Einige RC Einheiten, die am Markt erhältlich sind, haben getrennte Einheiten für den elektronischen Fahrtregler und Empfänger.
3. Lenker-Servo: Formt die Signale des Empfängers in mechanische Bewegung um.

**INCLUDED WITH KIT  
WERKZEUG IM KASTEN  
OUTILS FOURNIS DANS LE KIT**



**TOOLS REQUIRED  
BENÖTIGTE WERKZEUGE  
OUTILS NÉCESSAIRES**



★ Pin vise, file, cellophane tape and Tamiya E-Ring Tools will also assist in construction.

★ Schraubstock, Feile, Tesafilm und TAMIYA-E-Ring-Werkzeuge sind beim Bau sehr hilfreich.

★ D'outil à percer, des limes, du ruban adhésif et les outils pour circlip Tamiya seront également utiles durant le montage.

Tool for 2mm E-Ring  
Werkzeug für 2mm E-Ring  
Outil pour circlip de 2mm



Tool for 4mm E-Ring  
Werkzeug für 4mm E-Ring  
Outil pour circlip de 4mm



**COMPOSITION DE L'ENSEMBLE ADSPEC**

L'ensemble ADSPEC consiste en un émetteur, une unité C.P.R. et un servo de direction.

1. L'émetteur: Il sert à contrôler le véhicule. Les mouvements du volant et de la gâchette sont transformés en signaux qui sont transmis par l'antenne.
2. Unité C.P.R.: le variateur de vitesse et le récepteur sont contenus dans cette unité et sont alimentés par l'accu de propulsion.
3. Servo de direction: Il transforme les signaux électriques en mouvements mécaniques.



作る前にかならず  
お読み下さい。  
Read before assembly.  
Erst lesen — dann bauen.  
Lisez avant l'assemblage.

★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確かめ下さい。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談下さい。  
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んで下さい。金具部品は少し多目に入っています。予備として使して下さい。  
このマークはグリスを塗る部分に指示しました。  
必ず、グリスアップして、組みこんで下さい。  
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.  
★This kit does not require liquid thread lock for assembly.  
Apply grease to the places shown by this mark.  
Apply grease first, then assemble.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.  
★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.  
Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.  
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.  
★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.  
Graisser les endroits indiqués par ce symbole.  
Graisser d'abord, assembler ensuite.

★組立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんで下さい。  
★Study the instructions thoroughly before assembly.  
★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.  
★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.

1 (使用する小物金具)  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

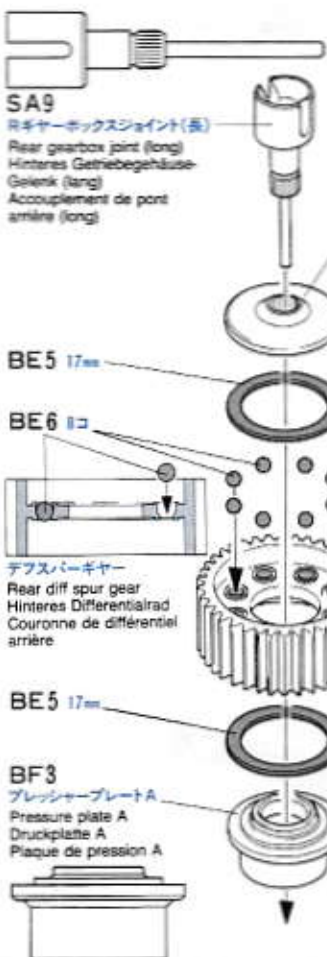
- (金具袋話)  
(Metal parts bag)  
(Metallteile-Beutel)  
(Sachet de pièces métalliques)
- BE1 1150 スラストワッシャー  
Thrust washer  
Druckscheibe  
Rondelle de butée
  - BE2 6mm スラストワッシャー  
Thrust washer  
Druckscheibe  
Rondelle de butée
  - BE3 5mm 皿バネ  
Disk spring  
Tellerfeder  
Rondelle belleville
  - BE4 4mm 皿バネ  
Disk spring  
Tellerfeder  
Rondelle belleville
  - BE5 ×2  
17mm スラストワッシャー  
Thrust washer  
Druckscheibe  
Rondelle butée

- BE6 スチールボール(大)  
Ball (large)  
Kugel (groß)  
Bille (grande)
- BE7 スチールボール(小)  
Ball (small)  
Kugel (klein)  
Bille (petite)
- BE8 4mm 段付ボルト  
Bolt  
Bolzen  
Bouillon

2 (使用する小物金具)  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

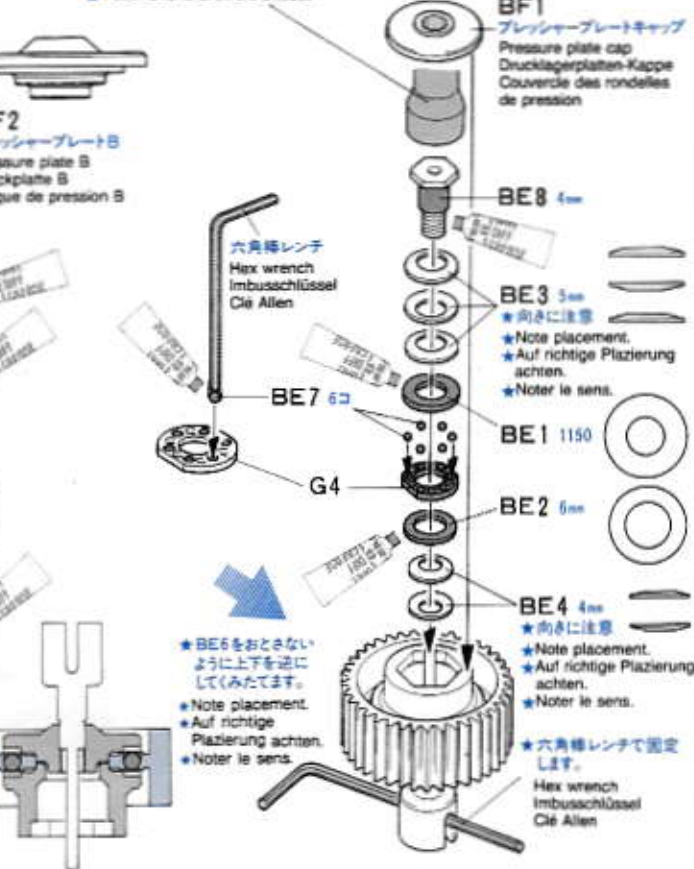
- (ビス袋話 A)  
(Screw bag A)  
(Schraubenbeutel A)  
(Sachet de vis A)
- BA3 ×4  
3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
  - BC4 1150 プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

1 (Rボールデフのくみため)  
Rear differential  
Hinteres Differentialgetriebe  
Differential arrière

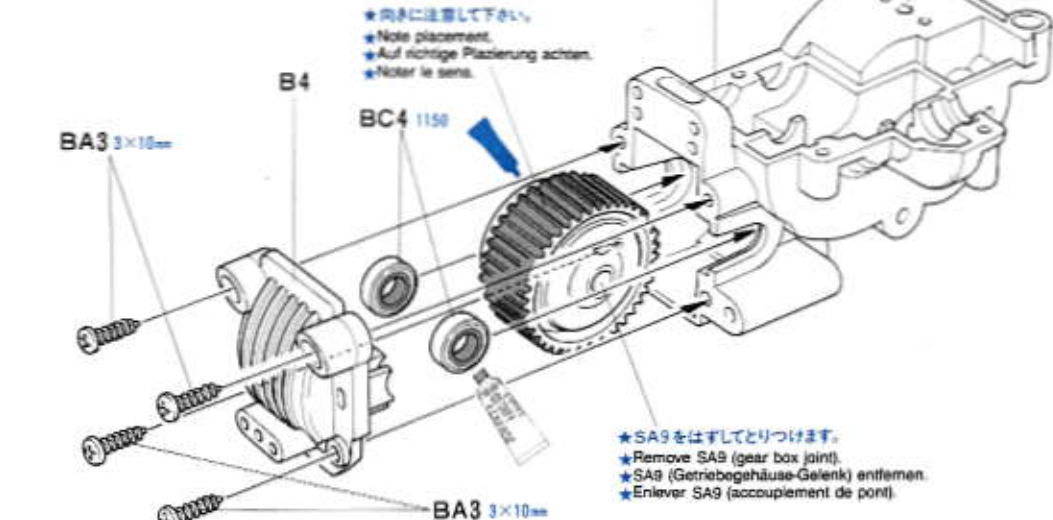


★Rボールデフのくみためにはボールデフグリスを使用します。  
★Apply Ball Diff Grease to the rear differential, during assembly.  
★Hinteres Differentialgetriebe während des Zusammenbaus mit Fett für Kugeldifferential einschmieren.  
★Appliquer de la Graisse pour différentiel à billes sur le différentiel arrière, avant assemblage.

★十字レンチでいっぱいまで締め込みます。  
★Fully screw in using box wrench.  
★Mit Steckschlüssel ganz einschrauben.  
★Visser à fond avec clé à tube.



2 (リヤギヤケースのくみため)  
Rear gearbox  
Hinteres Getriebegehäuse  
Carter arrière



★向きに注意して下さい。  
★Note placement.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.

★SA9をはずしてとりつけます。  
★Remove SA9 (gear box joint).  
★SA9 (Getriebegehäuse-Gelenk) entfernen.  
★Enlever SA9 (accouplement de pont).

### 3 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))  
(Screw bag (A))  
(Schraubenbeutel (A))  
(Sachet de vis (A))

BA5  
3×6mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

(ビス袋詰 (C))  
(Screw bag (C))  
(Schraubenbeutel (C))  
(Sachet de vis (C))

BC5  
3mm イモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

(ブリストパック)  
(Blister pack)  
(Blister-Verpackung)  
(Emballage sous blister)

SA1  
21T ピニオン  
21Z Motorritzel  
Pignon moteur  
21 dents

### 4 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))  
(Screw bag (A))  
(Schraubenbeutel (A))  
(Sachet de vis (A))

BA3  
3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schraube  
Vis taraudeuse

BA6  
3mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

### 5 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (B))  
(Screw bag (B))  
(Schraubenbeutel (B))  
(Sachet de vis (B))

BB5  
4mm Eリング  
E-Ring  
Circlip

(ビス袋詰 (C))  
(Screw bag (C))  
(Schraubenbeutel (C))  
(Sachet de vis (C))

BC4  
1150 プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

(シャフト袋詰)  
(Shaft bag)  
(Achsen-Beutel)  
(Sachet d'arbres)

BS1  
5×30mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

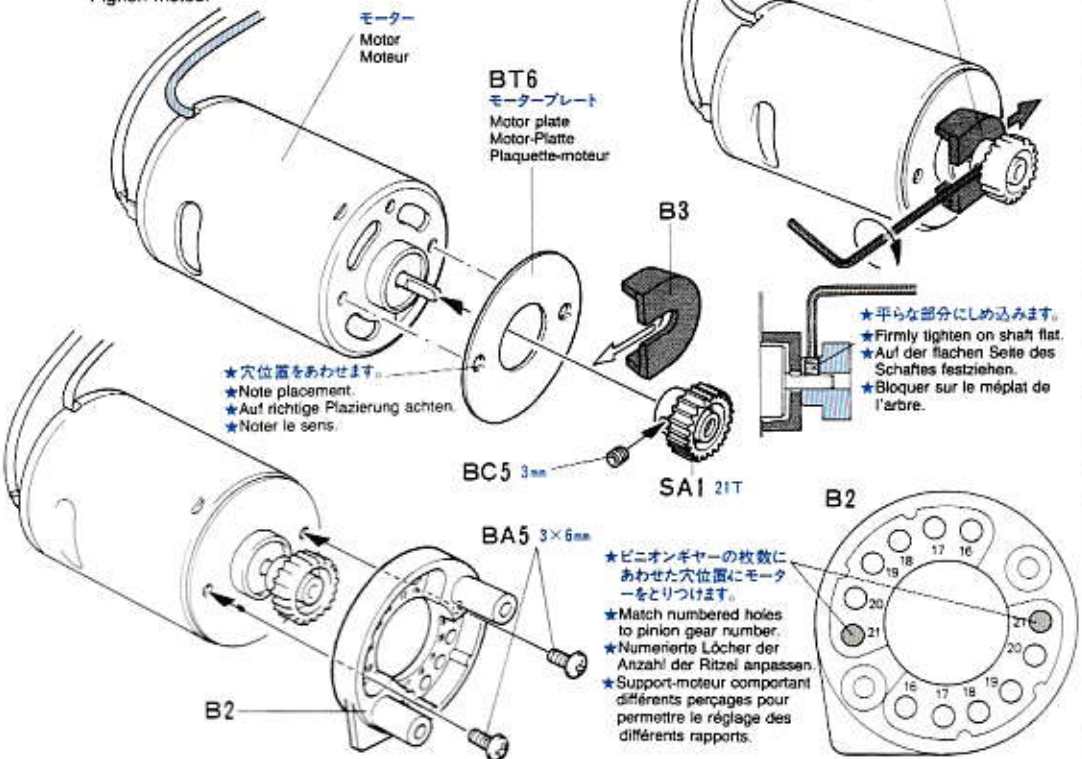
BS3  
5×19mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

BS7  
プロペラジョイント  
Propeller joint  
Antriebs-Gelenk  
Accouplement d'arbre de transmission

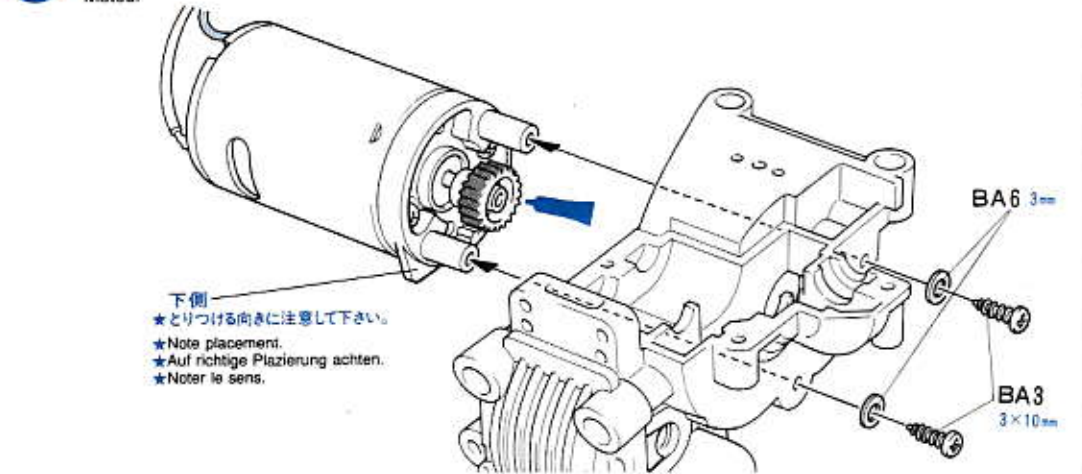
(工具袋詰)  
(Tool bag)  
(Werkzeug-Beutel)  
(Sachet d'outillage)

BT4  
850 メタル  
Metal bearing  
Metall-Lager  
Palier en métal

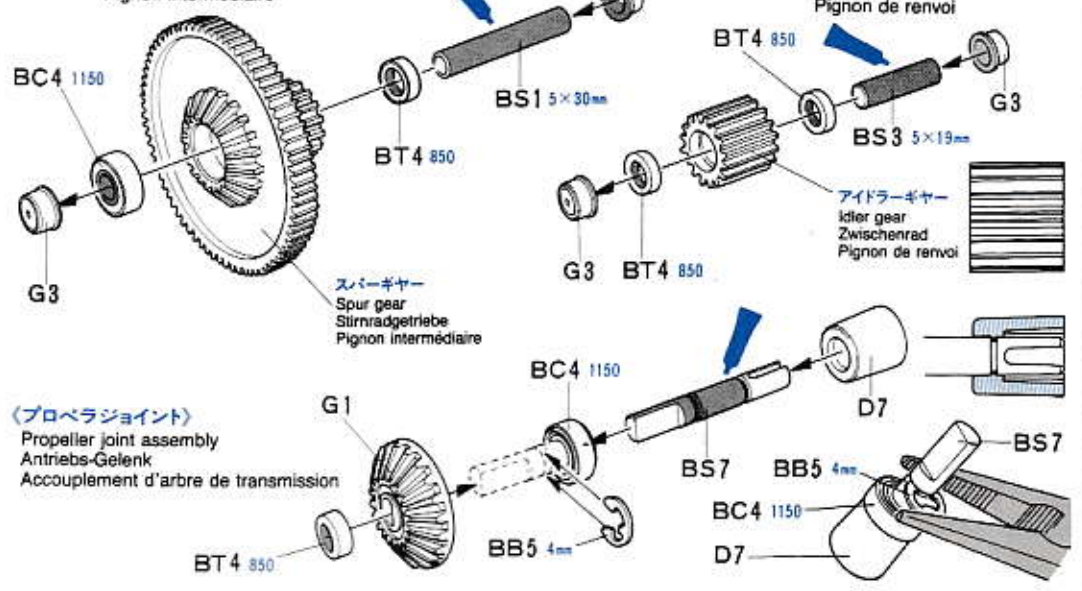
### 3 <ピニオンギヤの取り付け> Pinion gear Motorritzel Pignon moteur



### 4 <モーターの取り付け> Motor Moteur



### 5 <スパーギヤ> Spur gear assembly Stirnradgetriebe Pignon intermédiaire

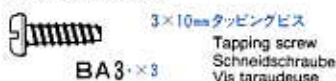


## 6 <使用する小物金具>

**PARTS USED**  
**VERWENDETE TEILE**  
**PIECES UTILISEES**

(ビス袋詰) (A)

(Screw bag) (A)  
(Schraubenbeutel) (A)  
(Sachet de vis) (A)

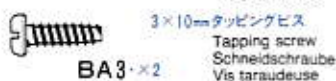
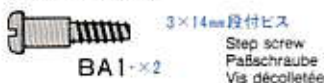


## 7 <使用する小物金具>

**PARTS USED**  
**VERWENDETE TEILE**  
**PIECES UTILISEES**

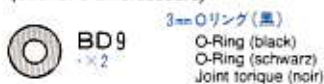
(ビス袋詰) (A)

(Screw bag) (A)  
(Schraubenbeutel) (A)  
(Sachet de vis) (A)



(ダンパー部品袋詰)

(Damper bag)  
(Dämpfer-Beutel)  
(Sachet d'amortisseurs)



(ブリストアパック)

(Blister pack)  
(Blister-Verpackung)  
(Emballage sous blister)



## 8 <使用する小物金具>

**PARTS USED**  
**VERWENDETE TEILE**  
**PIECES UTILISEES**

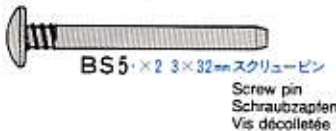
(ビス袋詰) (C)

(Screw bag) (C)  
(Schraubenbeutel) (C)  
(Sachet de vis) (C)



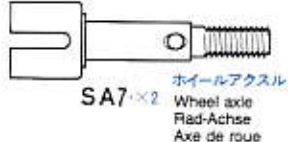
(シャフト袋詰)

(Shaft bag)  
(Achsen-Beutel)  
(Sachet d'arbres)



(ブリストアパック)

(Blister pack)  
(Blister-Verpackung)  
(Emballage sous blister)

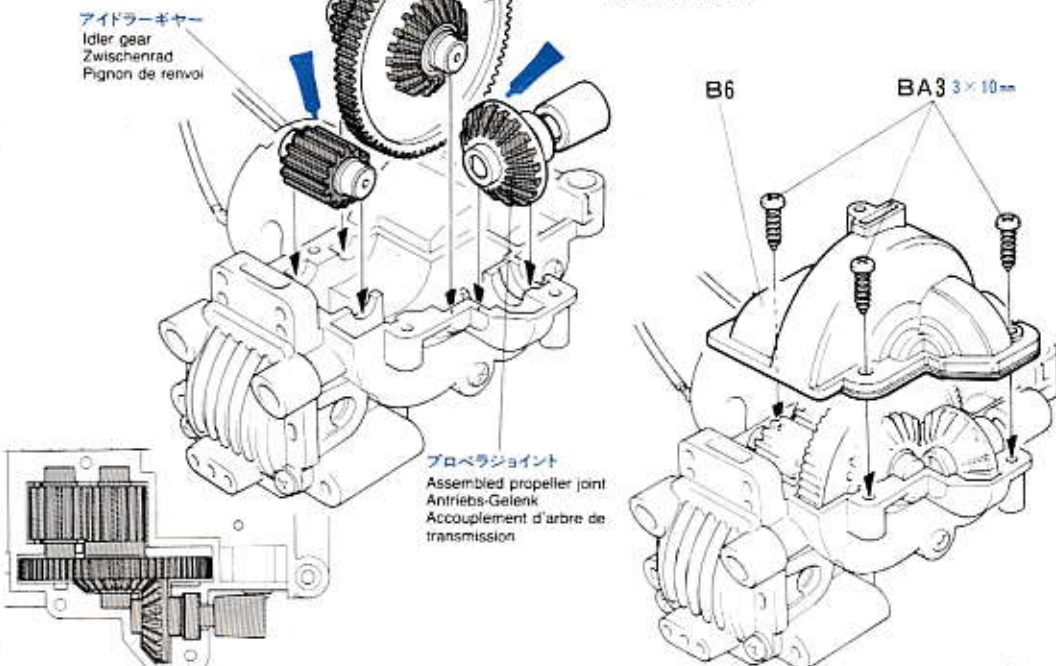


## 6 <スパーギヤの取り付け>

Rear gearbox  
Hinteres Getriebegehäuse  
Carter arrière

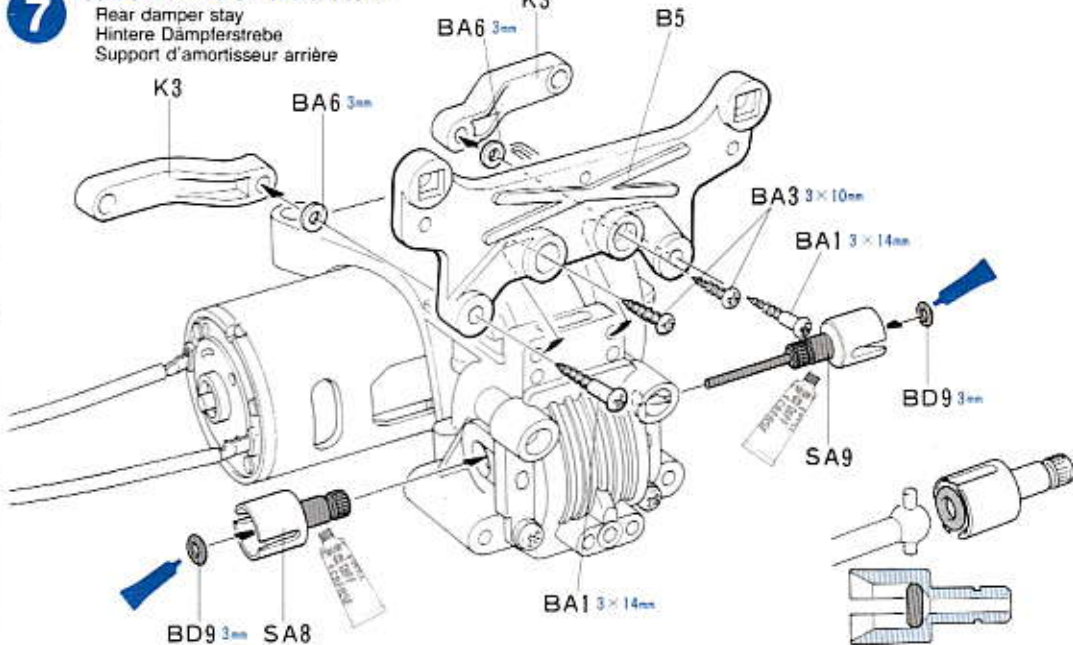
アイドルギヤ  
Idler gear  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi

スパーギヤ  
Assembled spur gear  
Stirnradgetriebe  
Pignon intermédiaire



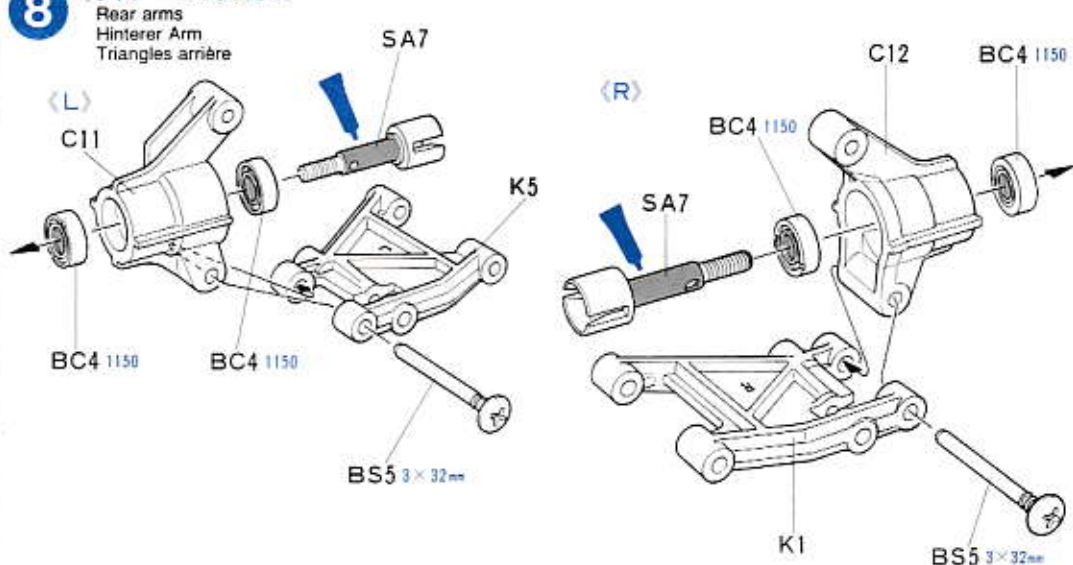
## 7 <リヤダンパーマウントの取り付け>

Rear damper stay  
Hintere Dämpferstrebe  
Support d'amortisseur arrière



## 8 <リアアームのくみため>

Rear arms  
Hinterer Arm  
Triangles arrière



### 9 (使用する小物金具) PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ①)  
(Screw bag ①)  
(Schraubenbeutel ①)  
(Sachet de vis ①)

3×14mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée  
BA1 ×2

3mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
BA6 ×2

(シャフト袋詰)  
(Shaft bag)  
(Achsen-Beutel)  
(Sachet d'arbres)

3×46mm スクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée  
BS4 ×2

### 10 (使用する小物金具) PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ②)  
(Screw bag ②)  
(Schraubenbeutel ②)  
(Sachet de vis ②)

9mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
BB6 ×2

(ビス袋詰 ③)  
(Screw bag ③)  
(Schraubenbeutel ③)  
(Sachet de vis ③)

2×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
BC2 ×3

(ベベルギヤー袋詰)  
(Bevel gear bag)  
(Kegelrad-Beutel)  
(Sachet de pignons coniques)

BG1 ×3  
ベベルギヤー (小)  
Small bevel gear  
Kegelrad klein  
Petit pignon conique

BG2 ×2  
ベベルギヤー (大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique

BG3 ×1  
ベベルシャフト  
Star shaft  
Stern-Achse  
Support de Satellite

### 11 (使用する小物金具) PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ④)  
(Screw bag ④)  
(Schraubenbeutel ④)  
(Sachet de vis ④)

3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
BA3 ×4

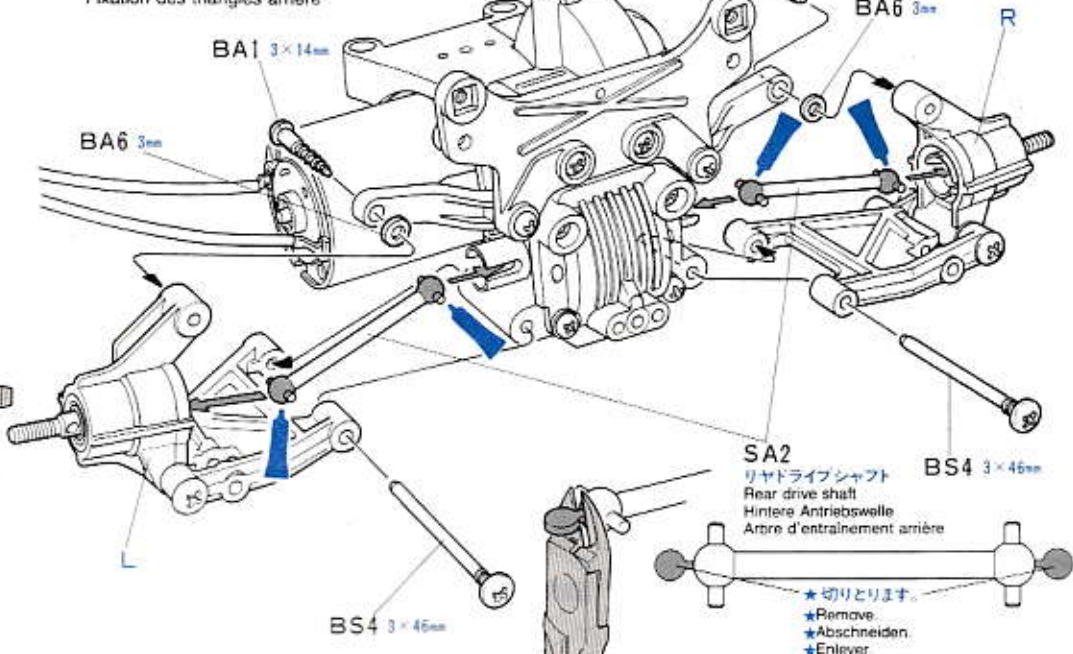
(ビス袋詰 ⑤)  
(Screw bag ⑤)  
(Schraubenbeutel ⑤)  
(Sachet de vis ⑤)

1150 プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique  
BC4 ×2

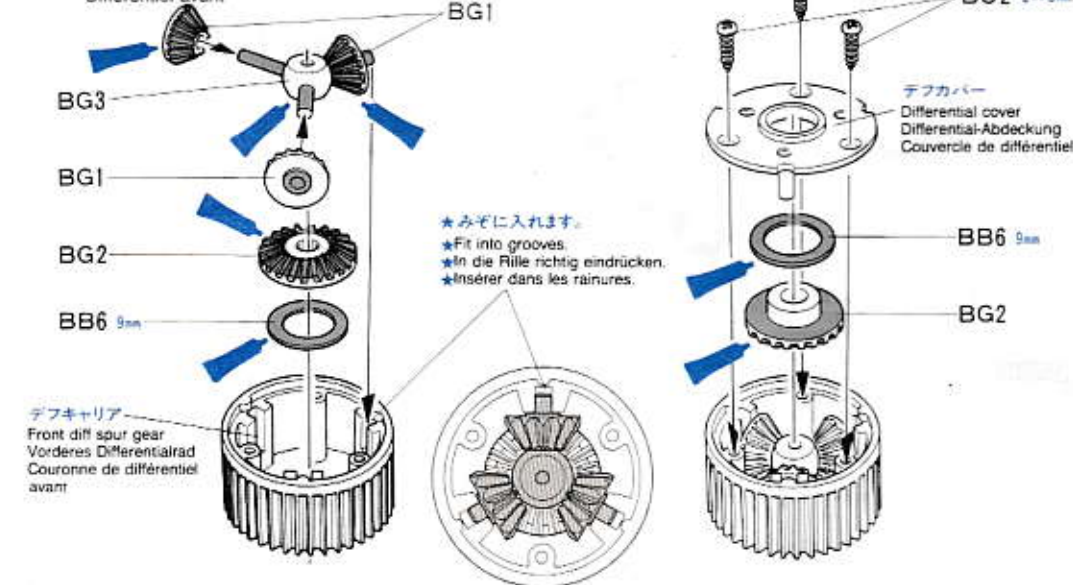
### タミヤの総合カタログ

タミヤの全製品を詳しく解説した総合カタログは毎年10月発行。ご希望の方は郵購までお申し込み下さい。

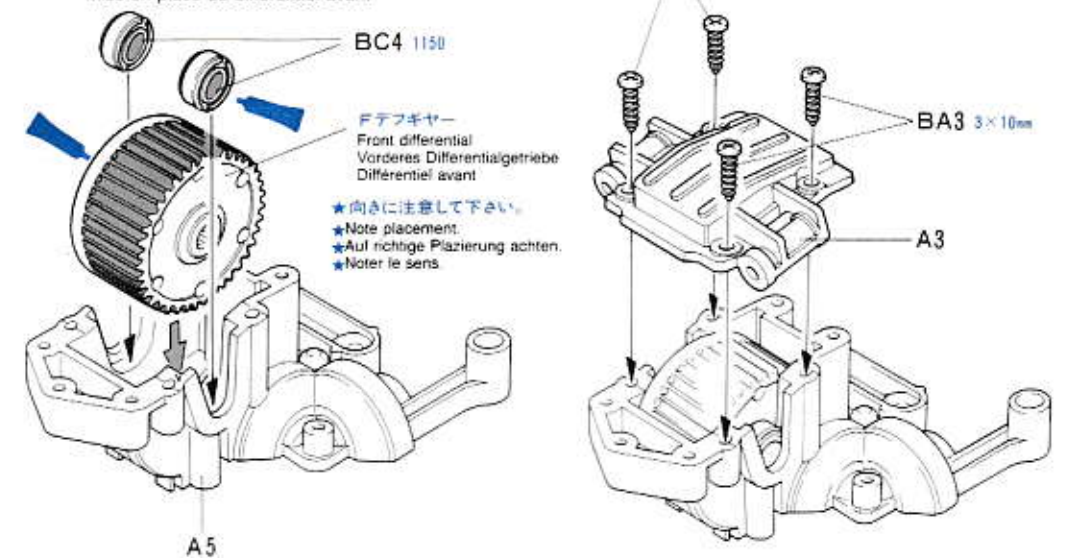
### 9 (リアアームの取り付け) Attaching rear arms Anbringung des hinteren Armes Fixation des triangles arrière



### 10 (Fデフギヤーのくみ込) Front differential Vorderes Differentialgetriebe Différentiel avant



### 11 (Fデフギヤーの取り付け) Attaching front differential Differentialgetriebe-Einbau Mise en place du différentiel avant



**12** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ㊸)  
(Screw bag ㊸)  
(Schraubenbeutel ㊸)  
(Sachet de vis ㊸)



(ビス袋詰 ㊹)  
(Screw bag ㊹)  
(Schraubenbeutel ㊹)  
(Sachet de vis ㊹)

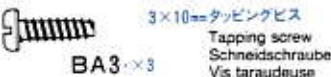


(工具袋詰)  
(Tool bag)  
(Werkzeug-Beutel)  
(Sachet d'outillage)



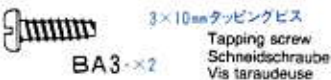
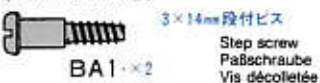
**13** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ㊺)  
(Screw bag ㊺)  
(Schraubenbeutel ㊺)  
(Sachet de vis ㊺)



**14** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ㊻)  
(Screw bag ㊻)  
(Schraubenbeutel ㊻)  
(Sachet de vis ㊻)

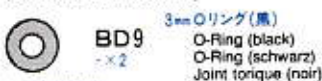


**15** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ㊼)  
(Screw bag ㊼)  
(Schraubenbeutel ㊼)  
(Sachet de vis ㊼)



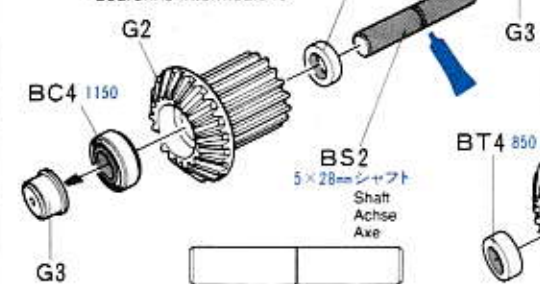
(ダンパー部品袋詰)  
(Damper bag)  
(Dämpfer-Beutel)  
(Sachet d'amortisseurs)



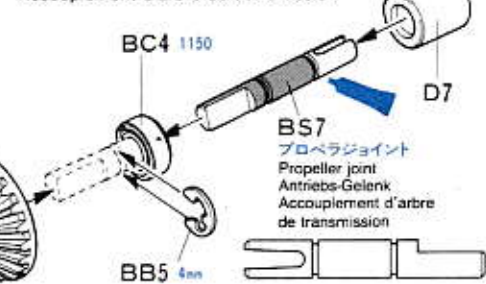
(工具袋詰)  
(Tool bag)  
(Werkzeug-Beutel)  
(Sachet d'outillage)



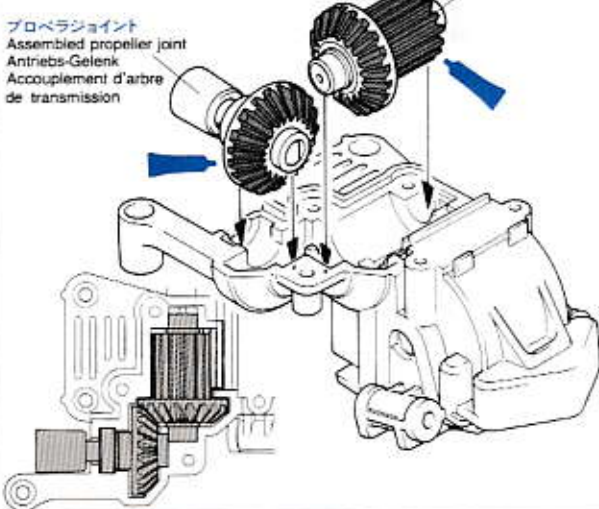
**12** 〈カウンターギヤー〉  
Counter gear  
Vorgelege-Rad  
Couronne intermédiaire



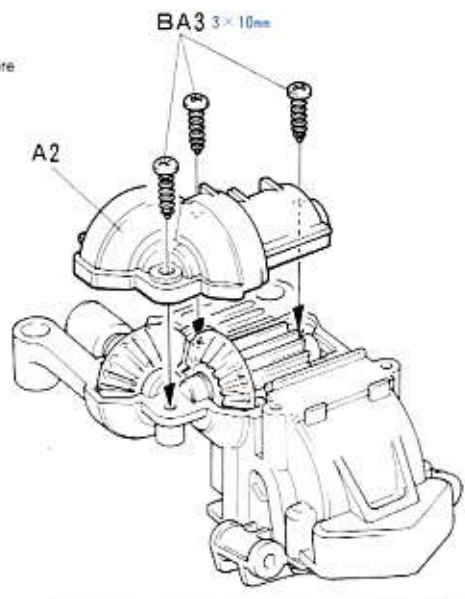
〈プロペラジョイント〉  
Propeller joint assembly  
Antriebs-Gelenk  
Accouplement d'arbre de transmission



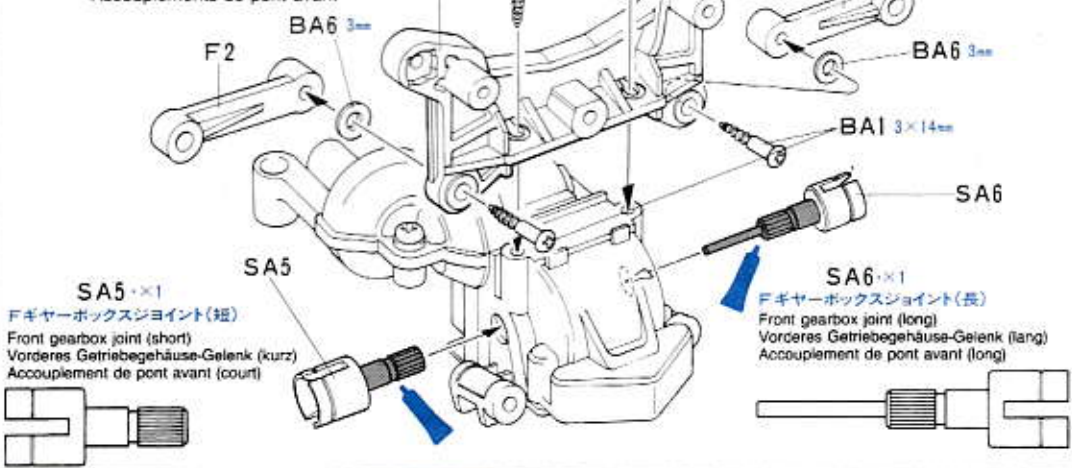
**13** 〈カウンターギヤーの取り付け〉  
Front gearbox  
Vorderes Getriebegehäuse  
Carter avant



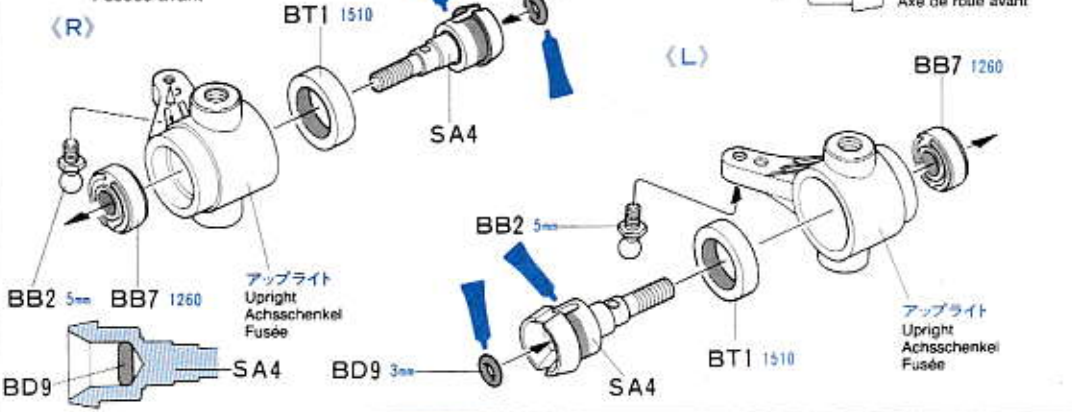
カウンターギヤー  
Counter gear  
Vorgelege-Rad  
Couronne intermédiaire



**14** 〈Fギヤーボックスジョイント取り付け〉  
Front gearbox joints  
Vorderes Getriebegehäuse-Gelenk  
Accouplements de pont avant



**15** 〈アップライトのくみため〉  
Front uprights  
Achsschenkel vorne  
Fusées avant





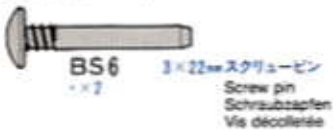
## 16 &lt;使用する小物金具&gt;

PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ⑧)

(Screw bag ⑧)  
(Schraubenbeutel ⑧)  
(Sachet de vis ⑧)

(シャフト袋詰)

(Shaft bag)  
(Achsen-Beutel)  
(Sachet d'arbres)

## 17 &lt;使用する小物金具&gt;

PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ④)

(Screw bag ④)  
(Schraubenbeutel ④)  
(Sachet de vis ④)

(ダンパー部品袋詰)

(Damper bag)  
(Dämpfer-Beutel)  
(Sachet d'amortisseurs)

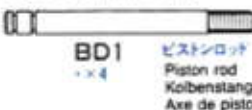
## 18 &lt;使用する小物金具&gt;

PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ⑥)

(Screw bag ⑥)  
(Schraubenbeutel ⑥)  
(Sachet de vis ⑥)

(ダンパー部品袋詰)

(Damper bag)  
(Dämpfer-Beutel)  
(Sachet d'amortisseurs)

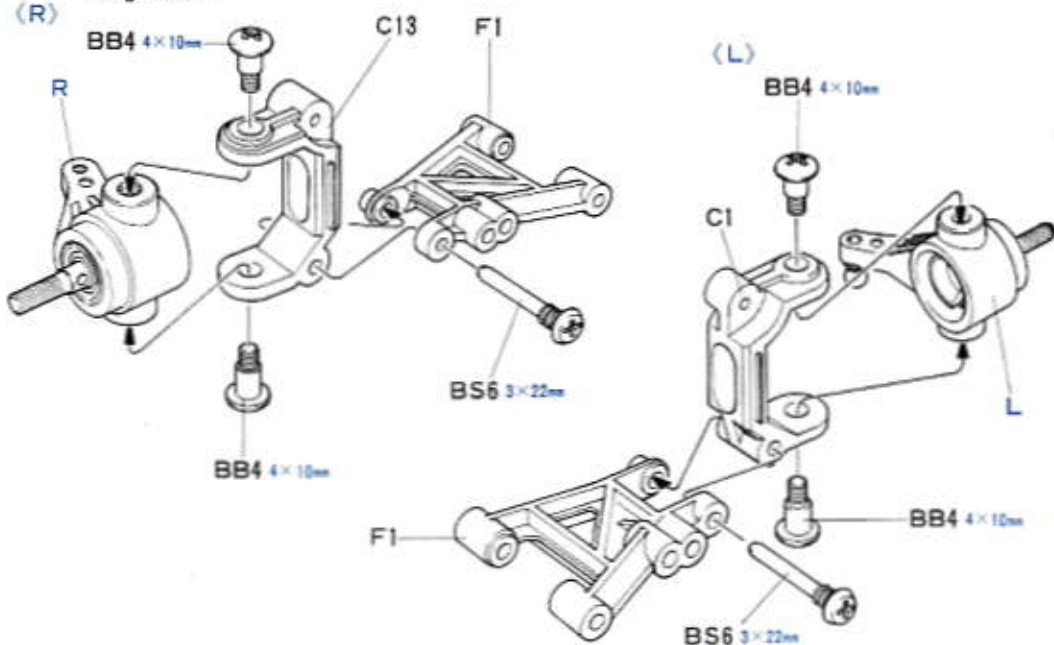
## タミヤRCガイドブック

電動ラジオコントロールをより楽しむためのガイドブックです。RCの基本的な知識、競技の仕方等を詳しく解説、ご希望の方は複製品にお取り下さい。

## 16 &lt;フロントアクスルのくみため&gt;

Front arms  
Vorderer Arm  
Triangles avant

(R)



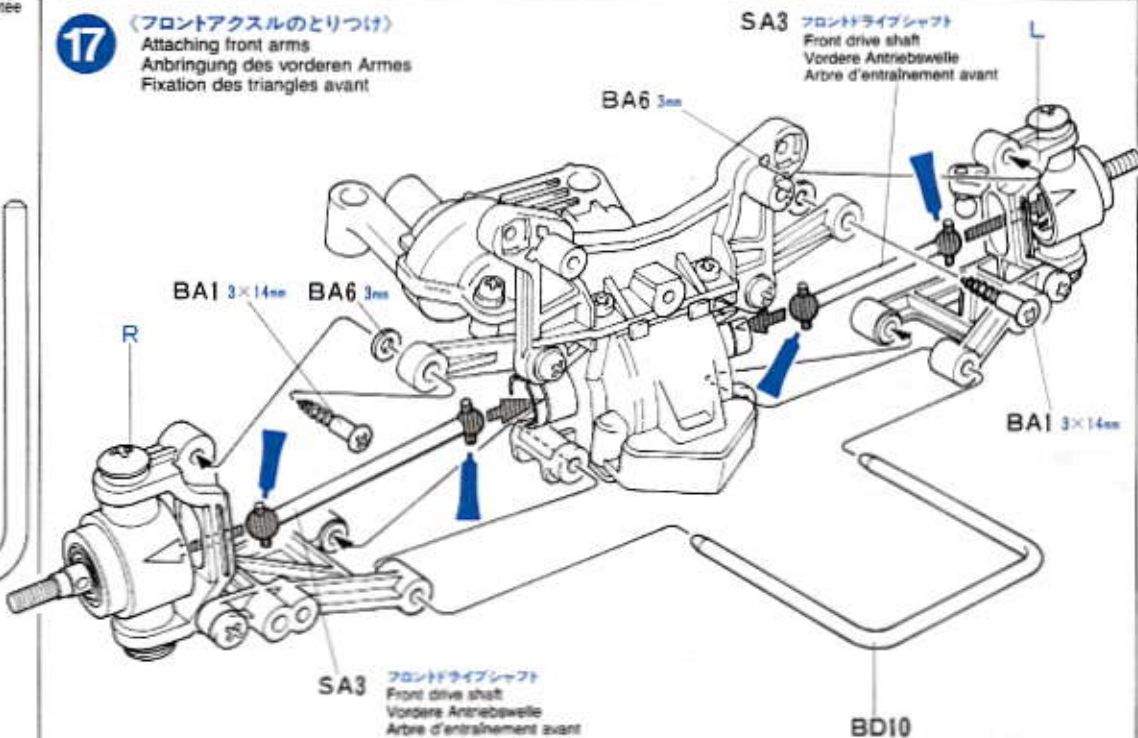
(L)



## 17 &lt;フロントアクスルのとりつけ&gt;

Attaching front arms  
Anbringung des vorderen Armes  
Fixation des triangles avant

17

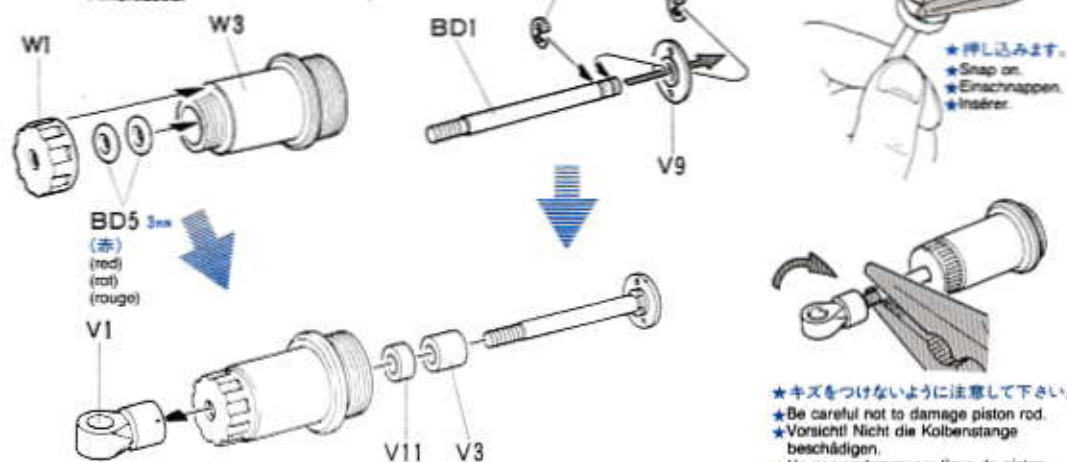


## 18 &lt;ダンパーのくみため&gt;

Damper  
Stoßdämpfer  
Amortisseur

18

★4個作ります。

★Make 4.  
★4 Sätze machen.  
★Faire 4 jeux.

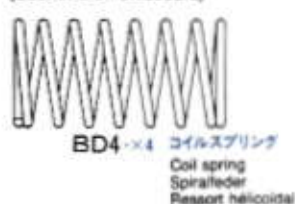
**19** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ダンパー部品袋)  
(Dampfer bag)  
(Dämpfer-Beutel)  
(Sachet d'amortisseurs)



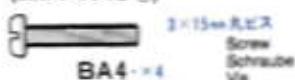
**20** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ダンパー部品袋)  
(Dampfer bag)  
(Dämpfer-Beutel)  
(Sachet d'amortisseurs)



**21** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋) (A)  
(Screw bag) (A)  
(Schraubenbeutel) (A)  
(Sachet de vis) (A)

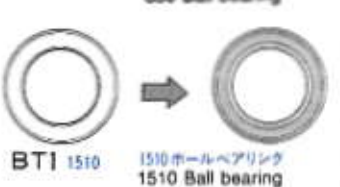


(ダンパー部品袋)  
(Dampfer bag)  
(Dämpfer-Beutel)  
(Sachet d'amortisseurs)



**HOP-UP OPTIONS**

- OP8, 29 1150 ラバーシールベアリングセット
- OP30 850 ラバーシールベアリングセット
- OP65 1260 ラバーシールベアリングセット
- OP126 1510 ホールベアリングセット
- 1150 Sealed Ball Bearings (53008, 53029)
- 850 Sealed Ball Bearings (53030)
- 1260 Sealed Ball Bearings (53065)
- 1510 Sealed Ball Bearings (53126)



**19** 〈ダンパーオイルの入れかた〉  
Damper oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

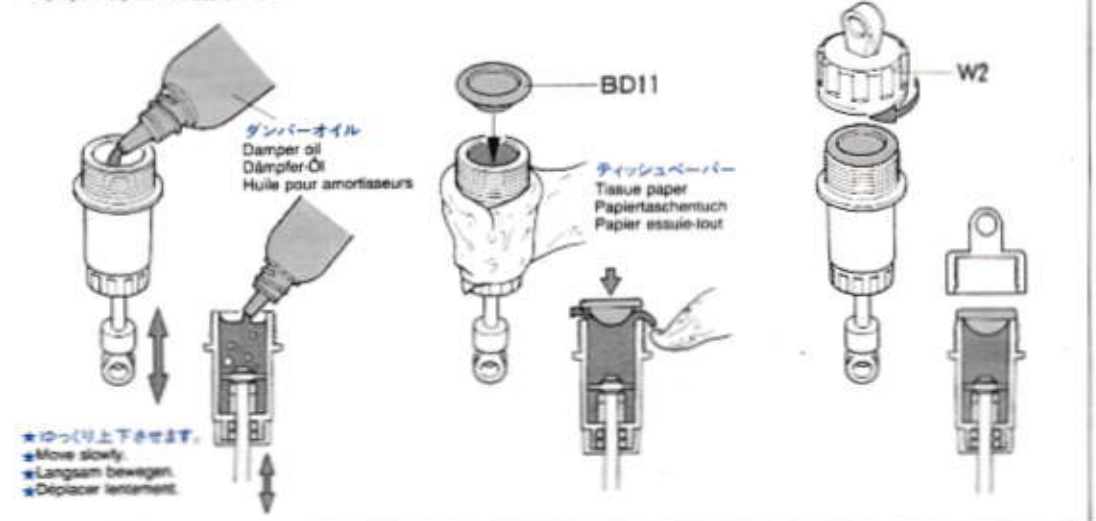
1. ピストンを下におろし、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。  
1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.  
1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2. ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールを締め込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。  
2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

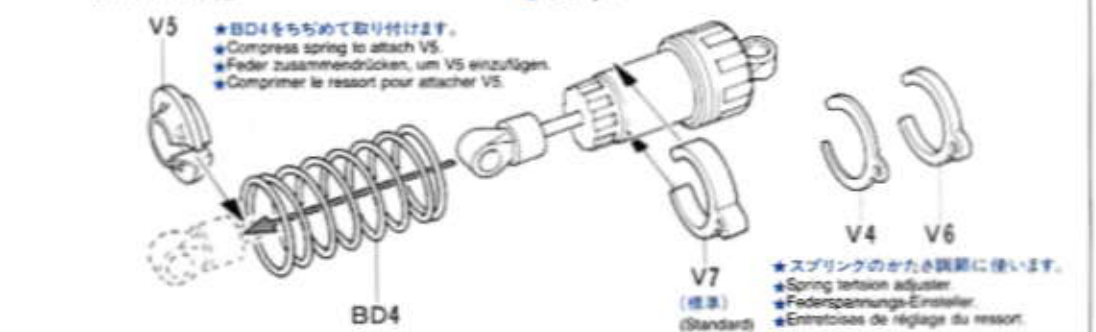
2. Kolben nach unten ziehen, Dichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.  
2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3. シリンダーキャップをしめて完了です。  
3. Tighten up cylinder cap.  
3. Zylinder-Kappe aufschrauben.  
3. Serrer le capuchon de la fermeture.

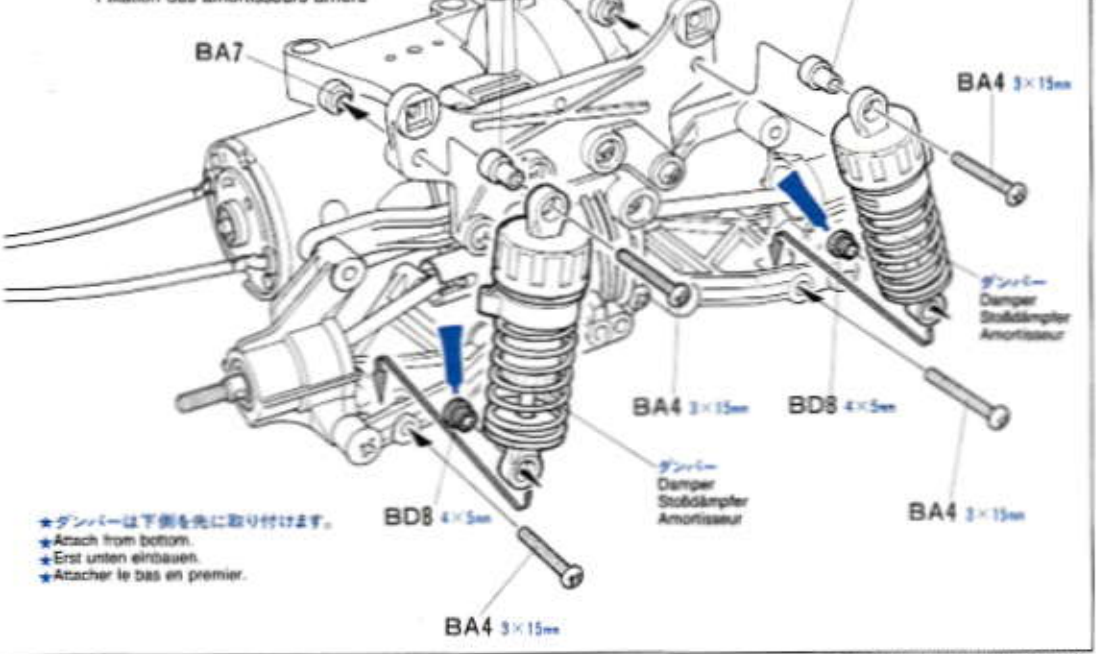


**20** 〈ダンパースプリングの取り付け〉  
Coil spring  
Spiralfeder  
Ressort hélicoïdal

★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Sätze machen.  
★Faire 4 jeux.



**21** 〈リヤダンパーの取り付け〉  
Attaching rear dampers  
Einbau der hinteren Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs arrière



## 22 (使用する小物金具)

PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

## (ビス袋詰 (A))

(Screw bag (A))  
(Schraubenbeutel (A))  
(Sachet de vis (A))

## (ダンパー部品袋詰)

(Damper bag)  
(Dämpfer-Beutel)  
(Sachet d'amortisseurs)

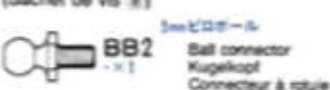
## 23 (使用する小物金具)

PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

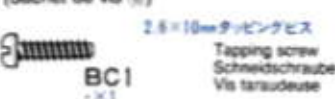
## (ビス袋詰 (B))

(Screw bag (B))  
(Schraubenbeutel (B))  
(Sachet de vis (B))

## (ビス袋詰 (C))

(Screw bag (C))  
(Schraubenbeutel (C))  
(Sachet de vis (C))

## (ビス袋詰 (D))

(Screw bag (D))  
(Schraubenbeutel (D))  
(Sachet de vis (D))

## \*の部品はキットに含まれません。

Parts marked \* are not in kit.  
Teile mit \* sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées \* ne sont pas incluses dans le kit.CHECKING R/C EQUIPMENT  
(See right.)

1. Install battery.
2. Extend antenna.
3. Loosen and extend.
4. Connect charged battery.
5. Switch on.
6. Switch on.
7. Trim levers in neutral.
8. Keep sticks in neutral.
9. Servos in neutral position.

ÜBERPRÜFEN DER RC-ANLAGE  
(Siehe Bild rechts.)

1. Batterien einlegen.
2. Antenne ausziehen.
3. Aufwickeln und längziehen.
4. Voll aufgeladenen Akku.
5. Schalter ein.
6. Schalter ein.
7. Trimmhebel neutral stellen.
8. Hebel in Mittelstellung.
9. Dies ist die Neutralstellung der Servos.

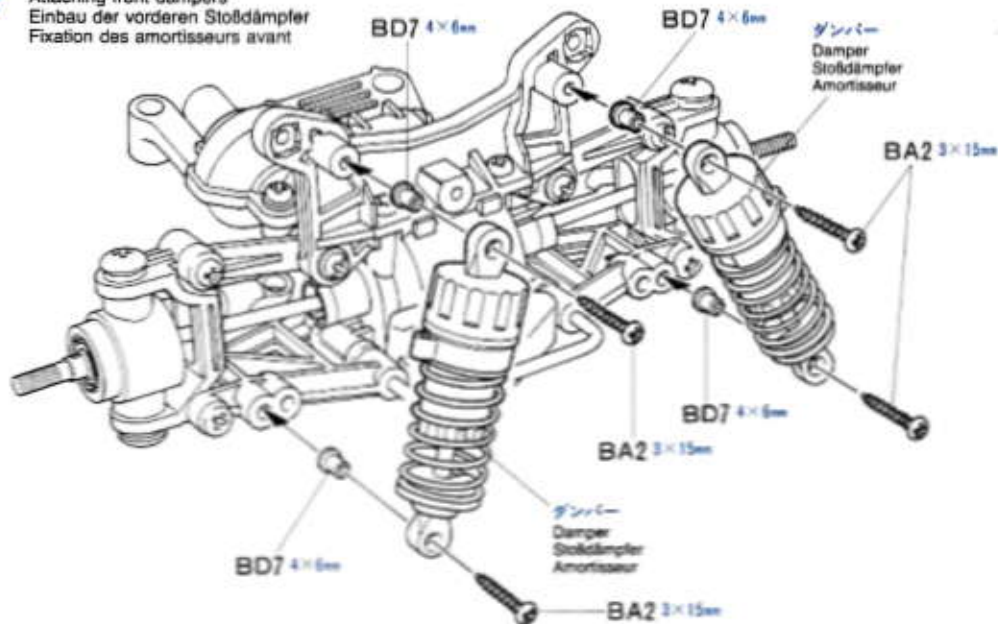
VERIFICATION DE L'EQUIPEMENT  
R/C (Voir à droite.)

1. Mettre en place la batterie.
2. Déployer l'antenne.
3. Dérouler et déployer le fil.
4. Charger complètement la batterie.
5. Mettre en marche.
6. Mettre en marche.
7. Placer les trims au neutre.
8. Mettre les manches au neutre.
9. Les servos doivent être au neutre.

## TAMIYA COLOR CATALOGUE

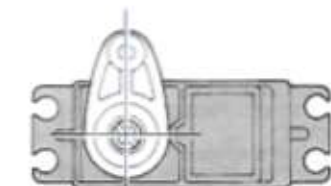
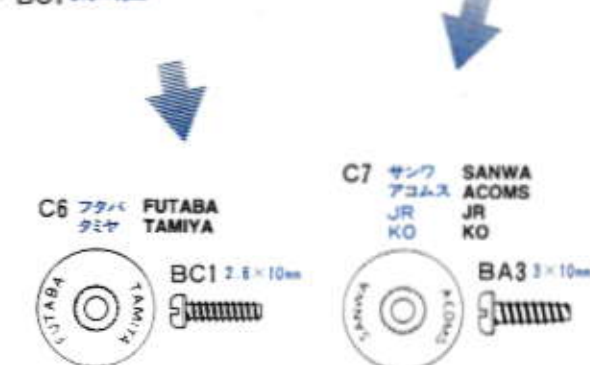
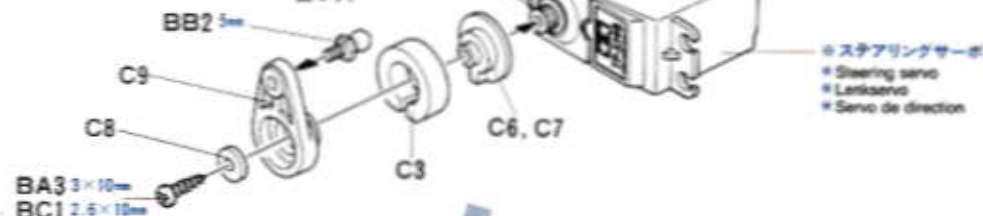
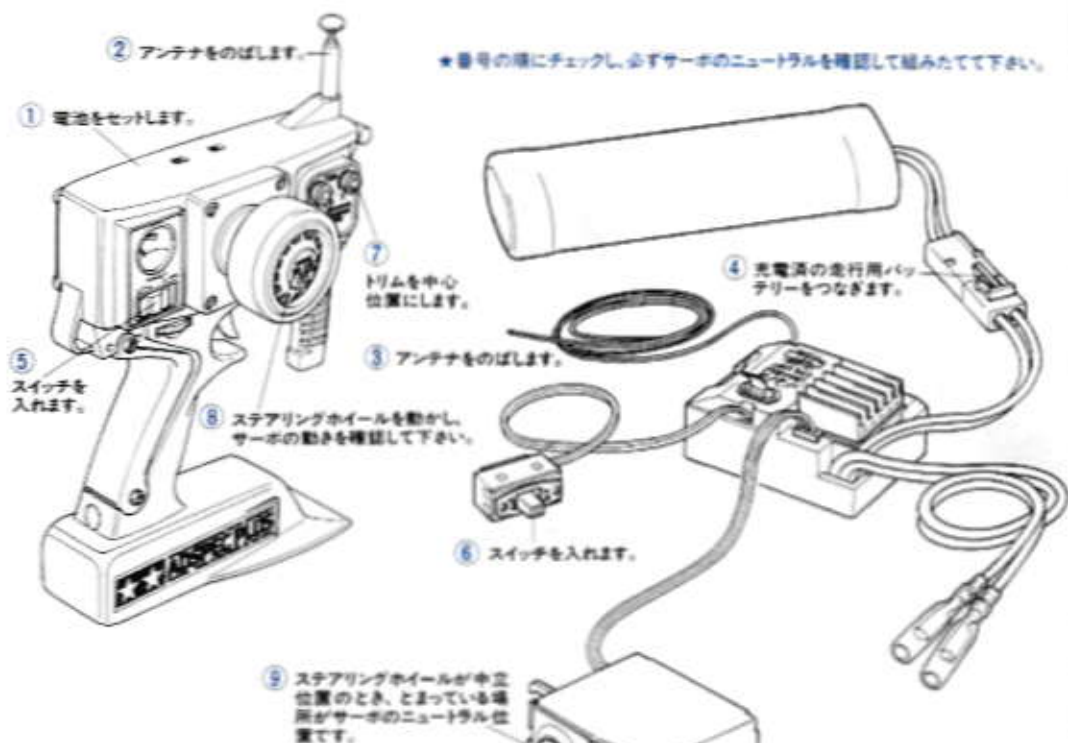
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English, German, French, Spanish and Japanese versions available.

## 22 (フロントダンパーの取り付け)

Attaching front dampers  
Einbau der vorderen Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs avant

## 23 (ラジオコントロールメカのチェック)

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立てて下さい。



★サーボに直角にとりつけます。  
★Attach as shown with servo in neutral.  
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.  
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

**24** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋袋 (A))

(Screw bag (A))

(Schraubenbeutel (A))

(Sachet de vis (A))



BA3 3×10



BA6 3mm

**25** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋袋 (C))

(Screw bag (C))

(Schraubenbeutel (C))

(Sachet de vis (C))



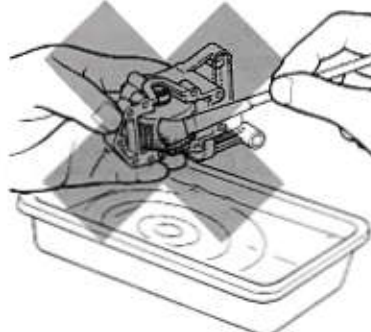
BC3 2×8



BC7 2mm

〈溶剤、ネジ止め剤についての注意〉

樹脂製パーツはプラスチックモデル用塗料の溶剤でも侵される場合があります。溶剤を大量に使って洗ったり、つけたり絶対にしないで下さい。またネジロック剤はこのキットには使いません。



**CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK**

All thinners attack plastic, even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

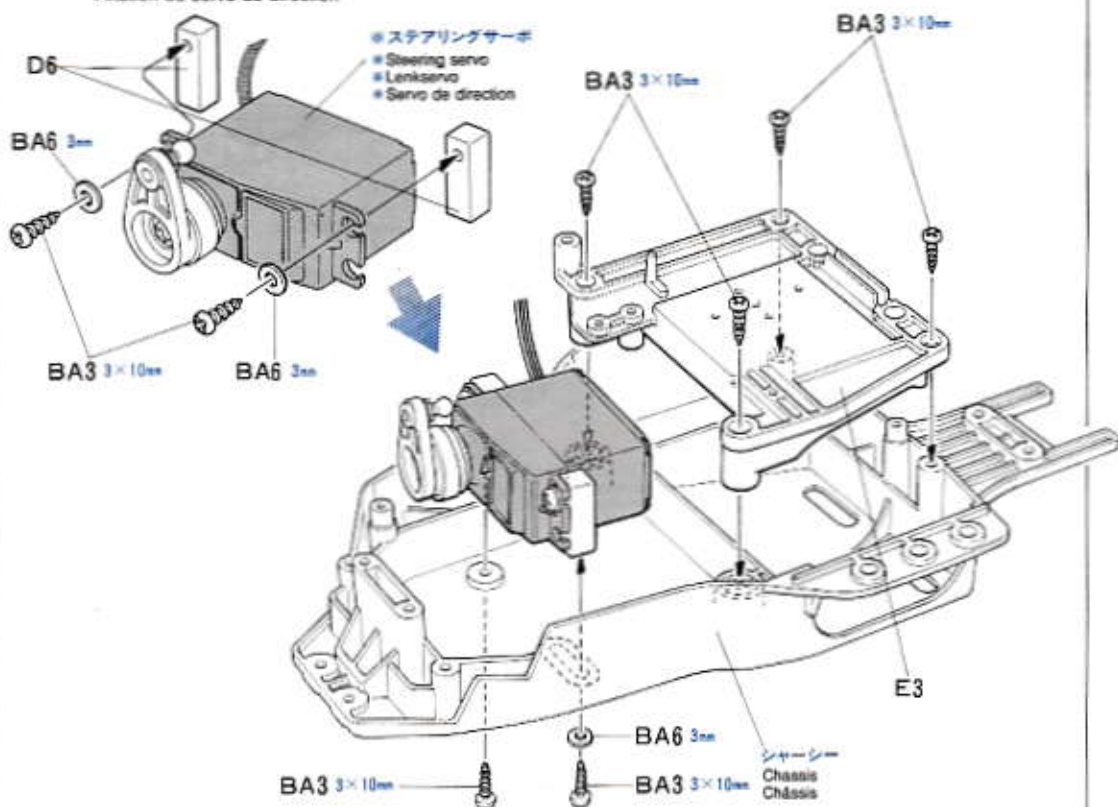
**VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN**

Alle Verdünner greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdünner. Niemals Teile in Verdünner oder Farbe tauchen. Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

**PRECAUTIONS POUR LES SOLVANTS ET LES PRODUITS FREINE-FILET**

Tous les solvants attaquent le plastique. Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

**24** 〈ステアリングサーボの取り付け〉  
Attaching steering servo  
Lenkservo-Einbau  
Fixation du servo de direction



**25** 〈ラジオコントロールメカ搭載〉  
Radio installation  
Radio-Einbau  
Fixation du radiocommande

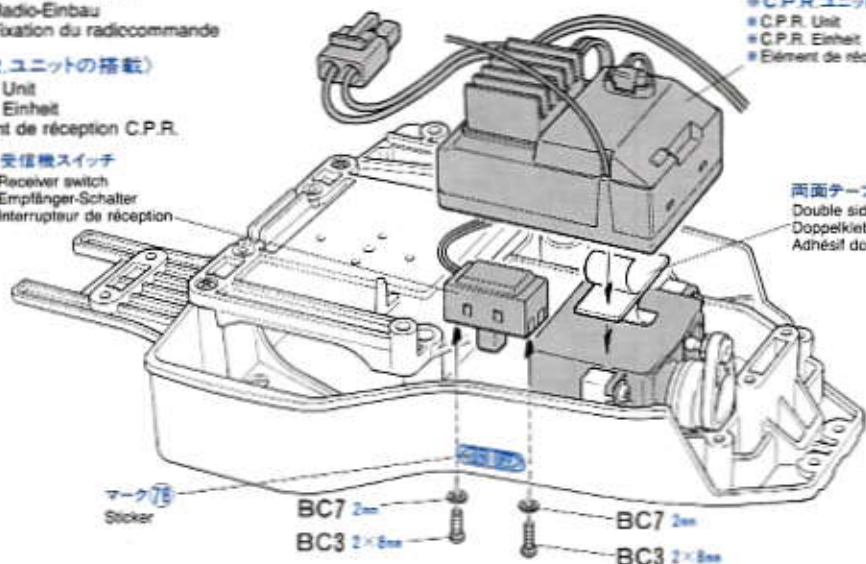
〈C.P.R.ユニットの搭載〉

C.P.R. Unit  
C.P.R. Einheit  
Élément de réception C.P.R.

- ※受信機スイッチ  
Receiver switch  
Empfänger-Schalter  
Interrupteur de réception

- ※C.P.R.ユニット  
C.P.R. Unit  
C.P.R. Einheit  
Élément de réception C.P.R.

両面テープ  
Double sided tape  
Doppelklebeband  
Adhésif double face

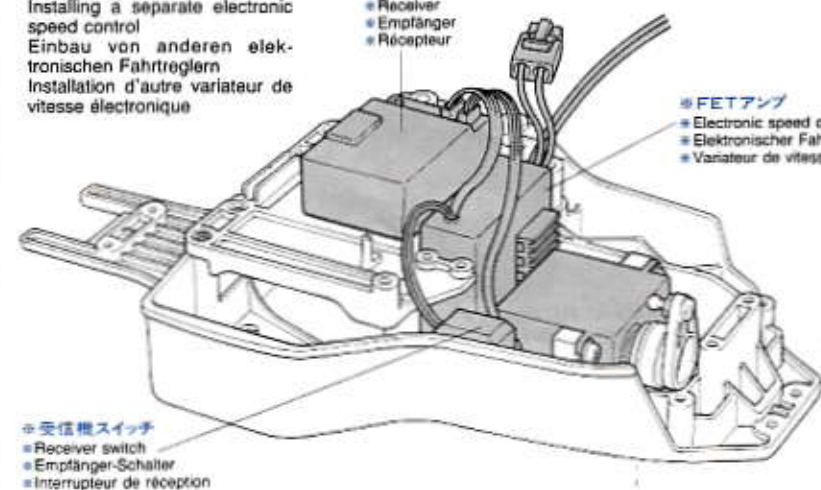


〈FETアンプ搭載例〉

Installing a separate electronic speed control  
Einbau von anderen elektronischen Fahrtreglern  
Installation d'autre variateur de vitesse électronique

- ※受信機  
Receiver  
Empfänger  
Récepteur

- ※FETアンプ  
Electronic speed control  
Elektronischer Fahrtregler  
Variateur de vitesse électronique



## 26 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ③)  
(Screw bag ③)  
(Schraubenbeutel ③)  
(Sachet de vis ③)

5mmビロボール  
BB2 5mm  
Ball connector  
Kugelhkopf  
Connecteur à rotule

(ダンパー部品袋詰)  
(Damper bag)  
(Dämpfer-Beutel)  
(Sachet d'amortisseurs)

BD2 2×2 3×23mm 両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée

BD3 1×1 3×18mm 両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée

BD6 1×1 タイロッド  
Tie-rod  
Zugstange  
Barre d'accouplement

## 26 <ステアリングワイバーのくみため> Steering rods Lenkstange Barres d'accouplement

(A) D5  
BD3 3×18mm  
D5

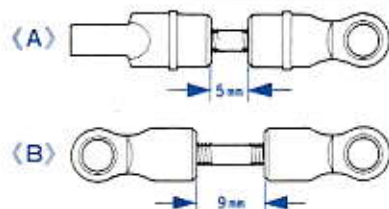
D4  
BD2 3×23mm  
D4

C2  
BB2 5mm  
C2

(B) BB2 5mm  
C4  
BB2 5mm

(B)  
★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Sätze machen.  
★Faire 2 jeux.

★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.



## 27 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ④)  
(Screw bag ④)  
(Schraubenbeutel ④)  
(Sachet de vis ④)

3×14mm 段付ビス  
BA1 1×2  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollée

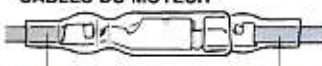
3mm ワッシャー  
BA6 1×2  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

## 28 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ⑤)  
(Screw bag ⑤)  
(Schraubenbeutel ⑤)  
(Sachet de vis ⑤)

3×10mm タッピングビス  
BA3 3×4  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

## <モーターコードのつなぎ方> MOTOR CABLES MOTORKABEL CABLES DU MOTEUR



CPRユニット、アンプ側  
Speed control  
Fahrtregler  
Variateur de vitesse

モーター側  
Motor  
Moteur

赤コード、プラスコード(+)  
Red or (+)  
Rot oder (+)  
Rouge ou (+)

黄コード  
Yellow  
Gelb  
Jaune

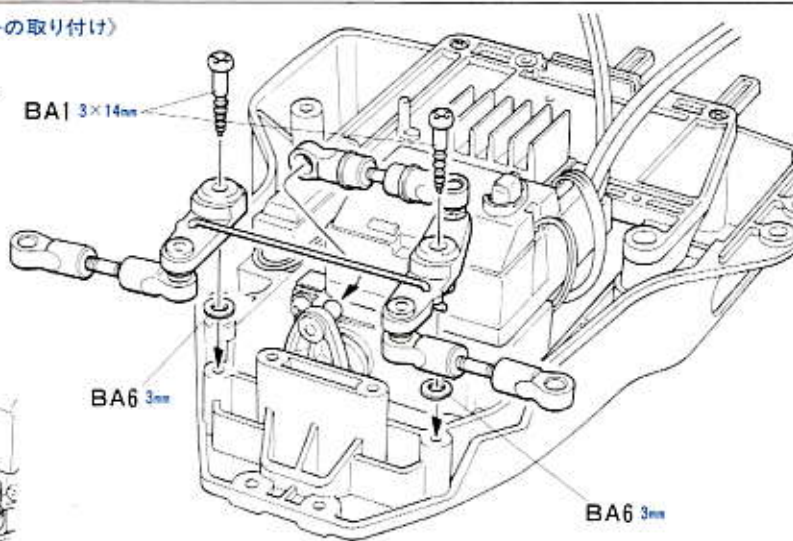
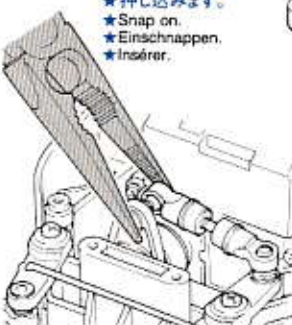
黒コード、マイナスコード(-)  
Black or (-)  
Schwarz oder (-)  
Noir ou (-)

緑コード  
Green  
Grün  
Vert

## 27 <ステアリングワイバーの取り付け> Attaching steering Lenkstangen-Einbau Installation des barres d'accouplement

BA1 3×14mm

★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.



## 28 <リヤギヤボックスの取り付け> Attaching rear gearbox Hinteres Getriebegehäuse-Einbau Fixation du pont arrière

ギヤケース  
Rear gearbox  
Hinteres Getriebegehäuse  
Pont arrière

BA3 3×10mm

★C.P.R.ユニット  
★C.P.R. Unit  
★C.P.R. Einheit  
★Élément de réception  
C.P.R.

★黄コードと赤コード、緑コードと黒コードをつなぎます。  
★Connect yellow to red and green to black.  
★Gelb mit rot und grün mit schwarz verbinden.  
★Connecter le fil jaune au fil rouge et le fil vert au fil noir.

BA3 3×10mm

BA3 3×10mm



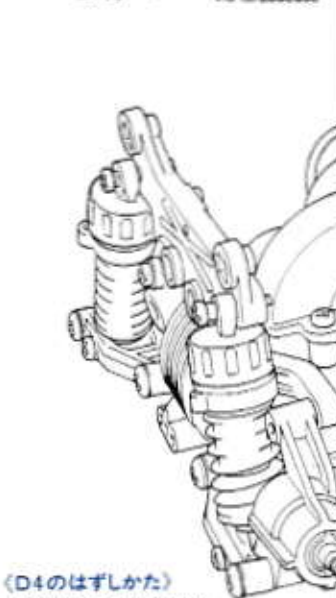
**ADSPEC PLUS**  
アドスペックプラスプロポ  
タミヤRCカーに適合、1/10、1/12電動カー用のプロポアドスペックプラスプロポです。ホイールコントロールタイプで最新の機軸も搭載にこだわります。

"ADSPEC PLUS" R/C SYSTEM  
This is a 2 channel radio control system designed for 1/10 & 1/12 scale electric powered R/C models. The system consists of a wheel type, pistol grip transmitter and the C.P.R. Unit P-160F with a servo.

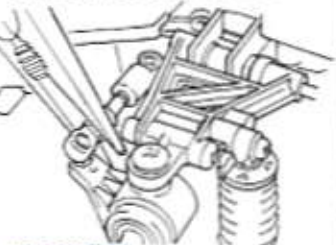
**29** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰) (A)  
(Screw bag (A))  
(Schraubenbeutel (A))  
(Sachet de vis (A))

3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
BA3-×3



〈D4のはずしかた〉  
HOW TO REMOVE D4  
ENTFERNEN DES D4  
COMMENT DECONNECTER D4



ひねってはずします。  
Pinch with long nose pliers and twist.  
Mit Flachzange packen und drehen.  
Serrer avec des pinces à becs longs et tordre.

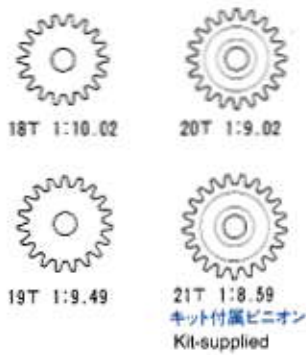
**30** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰) (A)  
(Screw bag (A))  
(Schraubenbeutel (A))  
(Sachet de vis (A))

3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
BA3-×5

**OPTIONS**

SP.No.355 18T, 19T AVピニオンセット  
SP.No.356 20T, 21T AVピニオンセット  
50355 18T & 19T AV Pinion Gears  
50356 20T & 21T AV Pinion Gears

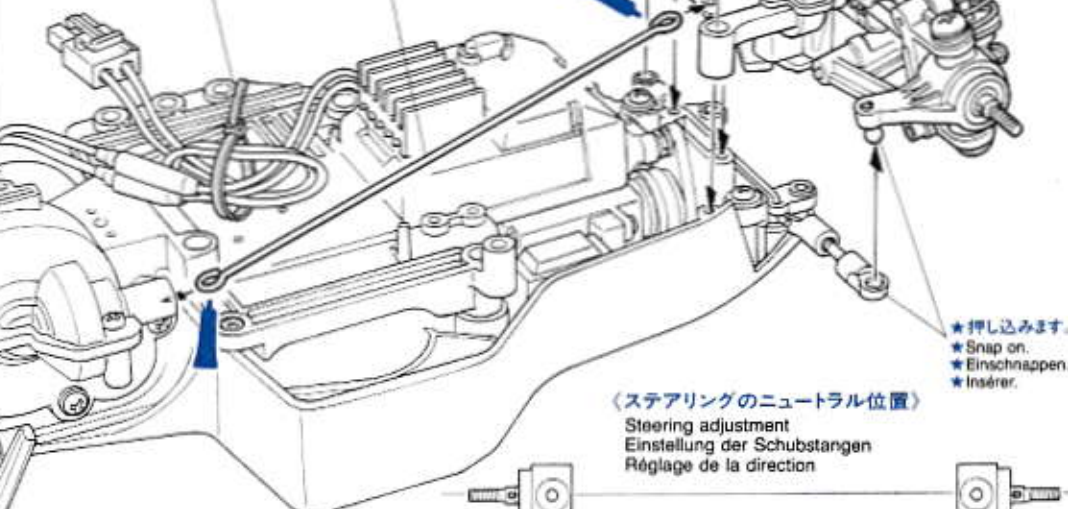


**29** 〈フロントギヤボックスの取り付け〉  
Attaching front gearbox  
Vorderes Getriebegehäuse-Einbau  
Fixation du pont avant

★コード類はナイロンバンドでたばねます。  
★Hold using nylon band.  
★Kabel mit Nylonband binden.  
★Maintenir les fils en place avec un collier nylon.

プロペラシャフト  
Propeller shaft  
Schraubenwelle  
Arbre de transmission

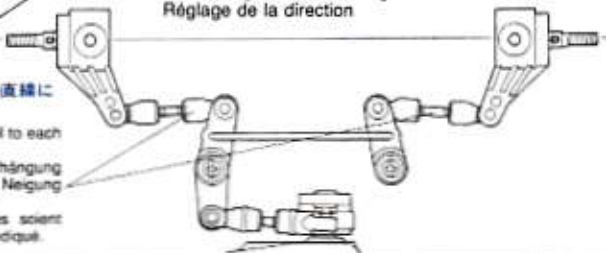
BA3 3×10mm



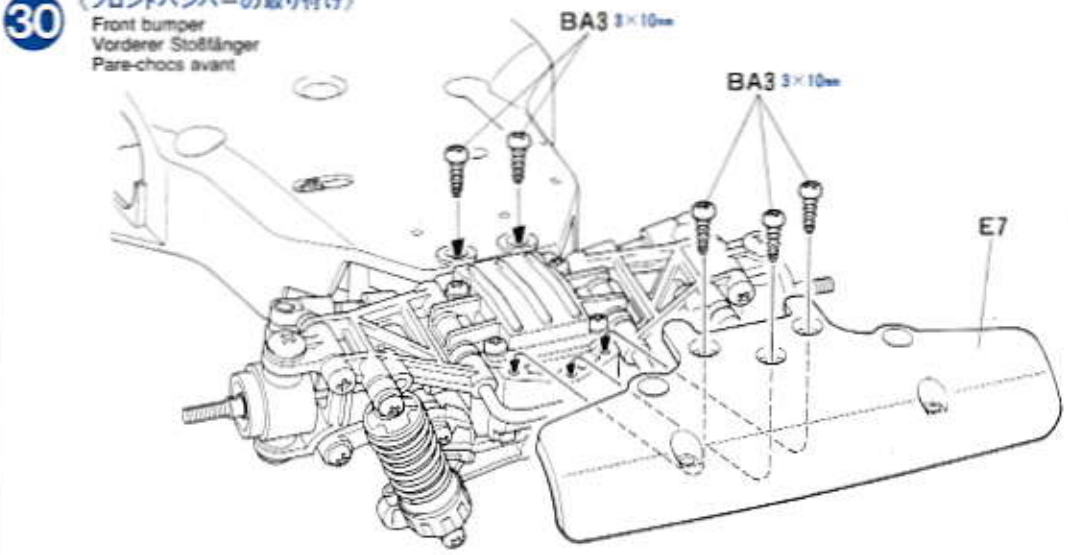
★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.

〈ステアリングのニュートラル位置〉  
Steering adjustment  
Einstellung der Schubstangen  
Réglage de la direction

★アップライト左右が図のように一直線になるように調節します。  
★Adjust so that uprights are parallel to each other (no toe-in).  
★So einstellen, daß die Achsaufhängung parallel zueinander stehen (ohne Neigung nach innen).  
★Ajuster de sorte que les fusées soient parallèles l'un à l'autre, comme indiqué.



**30** 〈フロントバンパーの取り付け〉  
Front bumper  
Vorderer Stoßfänger  
Pare-chocs avant

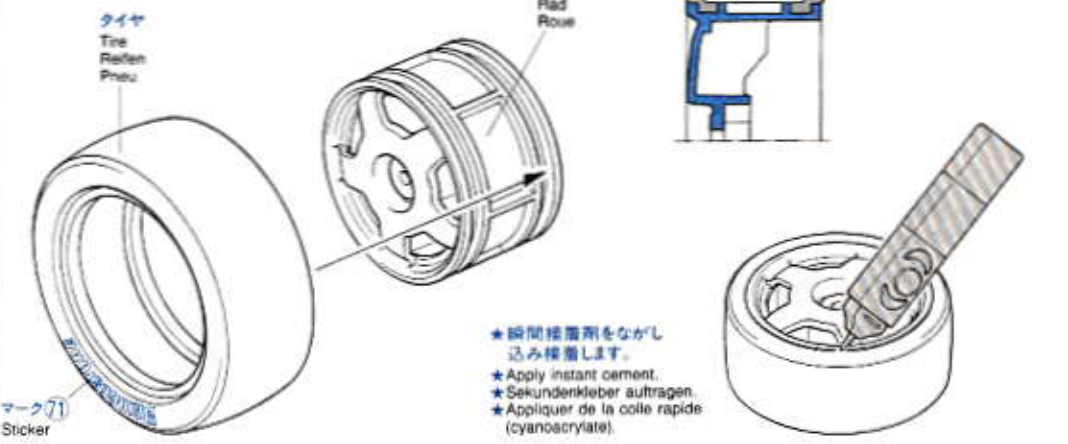


**31** 〈タイヤのくみため〉  
Wheel assembly  
Rad-Einbau  
Assemblage des roues

★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Sätze machen.  
★Faire 4 jeux.

ホイール  
Wheel  
Rad  
Roue

★ホイールのみぞにはめます。  
★Fit into grooves.  
★Reifen in die Felgen richtig eindrücken.  
★Insérer dans les rainures.



★瞬間接着剤をながし込み接着します。  
★Apply instant cement.  
★Sekundenkleber auftragen.  
★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).

### 32 〈使用する小物金具〉 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))  
(Screw bag (A))  
(Schraubenbeutel (A))  
(Sachet de vis (A))

- 3×15mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
BA2-×6
- 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
BA3-×1

(ビス袋詰 (B))  
(Screw bag (B))  
(Schraubenbeutel (B))  
(Sachet de vis (B))

- 4mmフランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecroû nylstop à flasque  
BB1-×4
- 2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
BB3-×4

(工具袋詰)  
(Tool bag)  
(Werkzeug-Beutel)  
(Sachet d'outillage)

- スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)  
BT2-×4

### 33 〈使用する小物金具〉 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))  
(Screw bag (A))  
(Schraubenbeutel (A))  
(Sachet de vis (A))

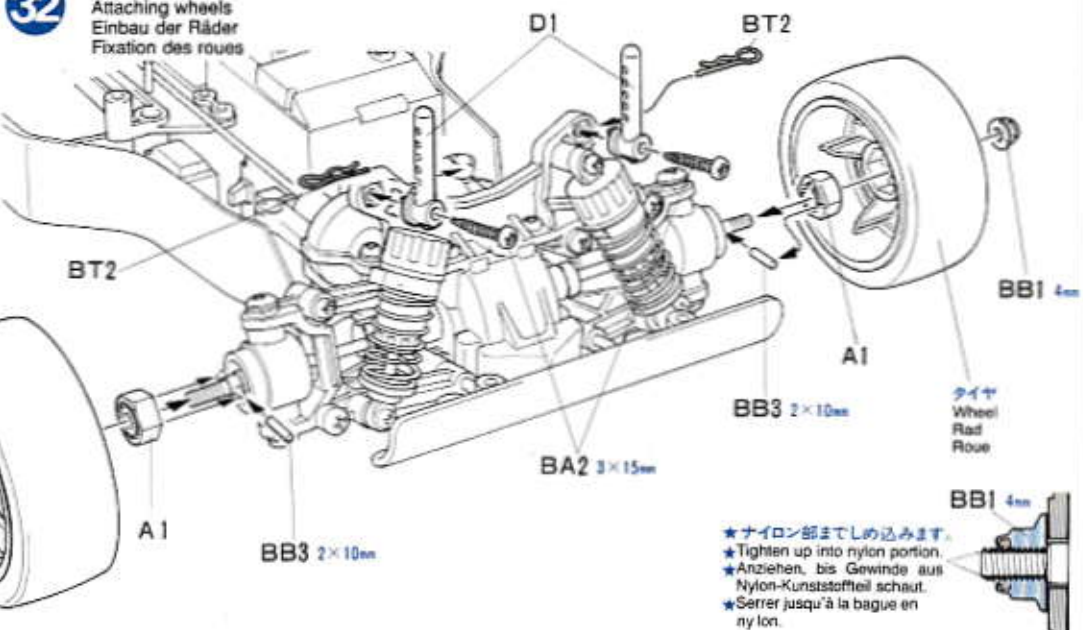
- 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
BA3-×1

- 3mmワッシャー  
Washer  
Belagscheibe  
Rondelle  
BA6-×1

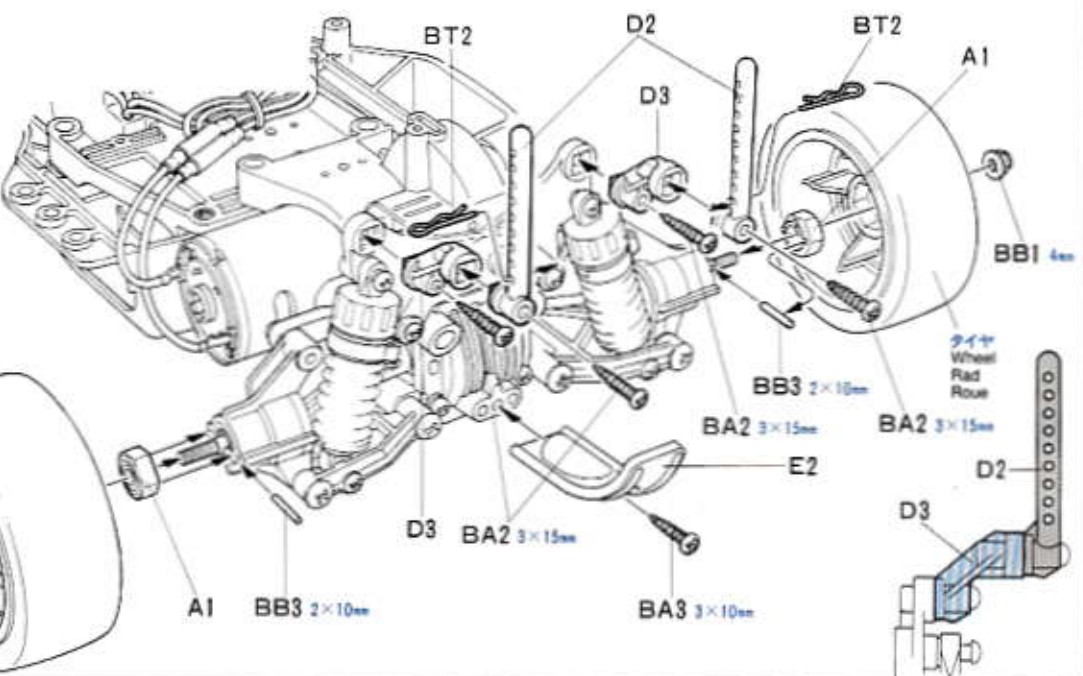
(工具袋詰)  
(Tool bag)  
(Werkzeug-Beutel)  
(Sachet d'outillage)

- スナップピン(大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique (grande)  
BT3-×1

### 32 〈タイヤのとりつけ〉 Attaching wheels Einbau der Räder Fixation des roues

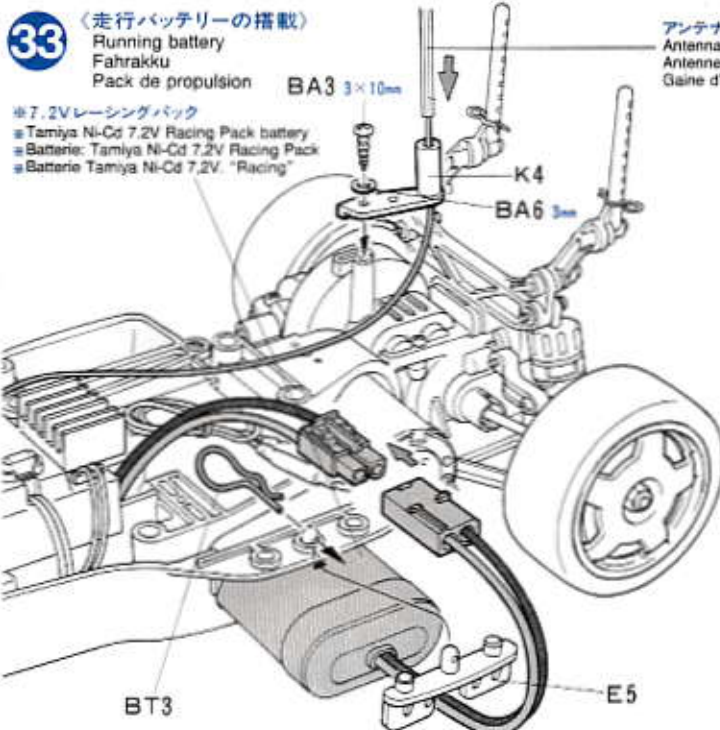


- ★ナイロン部まで締め込みます。  
★Tighten up into nylon portion.  
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Kunststoffteil schaut.  
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.



### 33 〈走行バッテリーの搭載〉 Running battery Fahrakku Pack de propulsion

- ※7.2Vレーシングパック  
※Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack battery  
※Batterie: Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack  
※Batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V. "Racing"



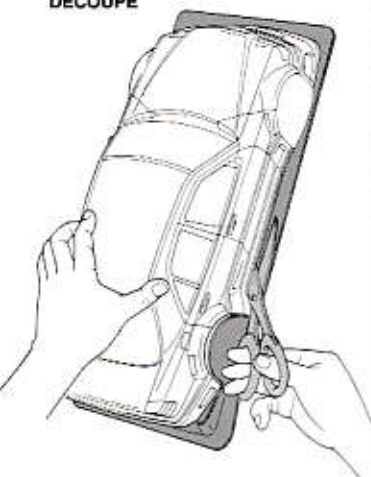
アンテナパイプ  
Antenna pipe  
Antennenrohr  
Gaine d'antenne

- ★アンテナ線を通します。  
★Pass antenna.  
★Antennenrohr hier durchführen.  
★Passer l'antenne par ici.

注意して下さい  
CAUTION  
VORSICHT!  
PRECAUTION

- ★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外して下さい。  
★Disconnect battery when not using the car.  
★Akku-stecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.  
★Deconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.

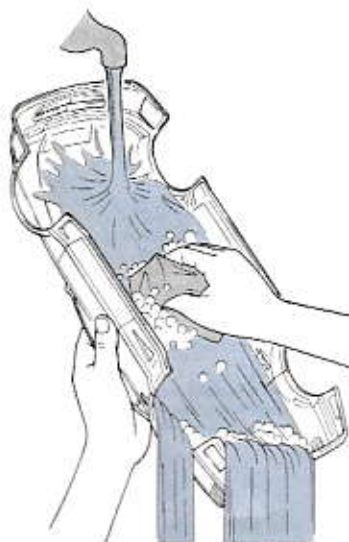
〈切りとり〉  
TRIMMING  
ZURICHTEN  
DECOUPE



- ★ハサミやカッターナイフで切りとります。
- ★Cut off using scissors or a modeling knife.
- ★Mit Messer oder Schere abschneiden.
- ★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

〈塗装する前に〉

- ★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし、洗剤分を洗い流して乾かして下さい。



PREPARING BODY FOR PAINTING

- ★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG

- ★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

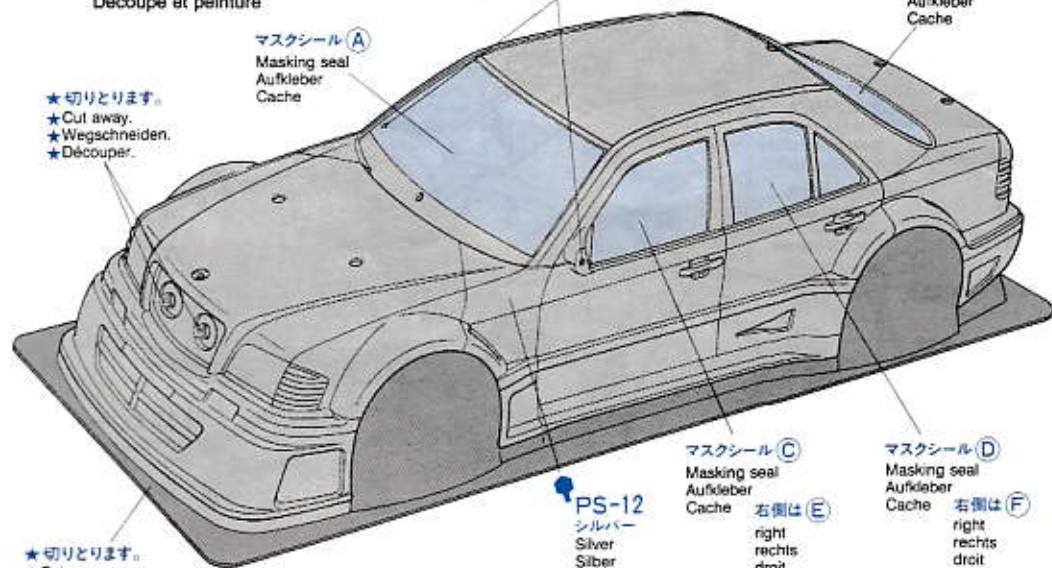
PREPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE

- ★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent pour la dégraisser, la rincer et laisser sécher.

●のマークは塗装指示のマークです。ボディはポリカーボネート用塗料、ミラーやリヤスポイラーなどにはプラスチック用塗料をお使い下さい。

- ★Paint body from inside using polycarbonate paints.
- Paint plastic parts (mirrors & spoiler) using plastic paints.
- ★Die Karosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen.
- Plastikteile (Rückspiegel & Spoiler) mit Plastik-Farben bemalen.
- ★Peindre la carrosserie par l'intérieur avec des peintures spéciales pour polycarbonate.
- Peindre les pièces plastique (rétroviseurs & spoiler) à l'aide des peintures pour maquettes plastique.

34 〈ボディの切りとり、塗装〉  
Trimming & painting  
Zurichten & Bemalung  
Découpe et peinture



- ★切りとります。
- ★Cut away.
- ★Wegschneiden.
- ★Découper.

- ★切りとります。
- ★Cut away.
- ★Abschneiden.
- ★Couper.

- ★マスキングシールはボディの内側からはります。
- ★Mask window areas from inside.
- ★Fensterflächen von innen abkleben.
- ★Masquer les parties vitrées par l'intérieur.

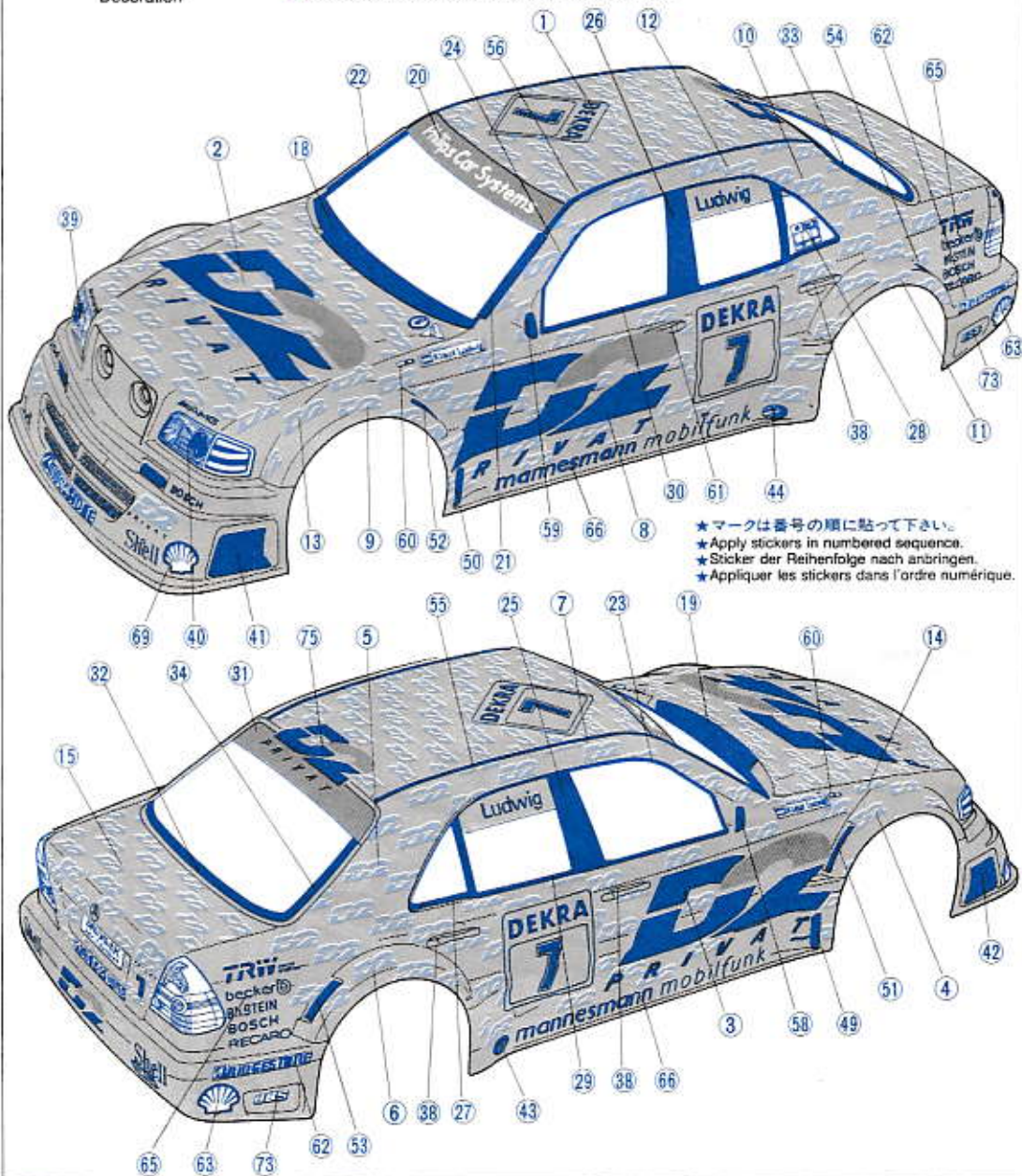
- ★2mmの穴をあけます。
- ★Make 2mm hole.
- ★2mm Loch bohren.
- ★Percer un trou de 2mm.

PS-12  
シルバー  
Silver  
Silber  
Aluminium

- ★ポリカーボネート塗料で裏側から塗装します。
- ★Paint from inside using paints for polycarbonate.
- ★Die Karosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen.
- ★Peindre de l'intérieur avec des peintures spéciales pour polycarbonate.

35 〈マーキング〉  
Markings  
Beschriftung  
Décoration

- ★マークはボディの保護フィルムをはがしてからはります。
- ★Peel off vinyl protective coating prior to adding stickers.
- ★Vor dem Anbringung des Stickers Schutzfolie abziehen.
- ★Enlever le film protecteur avant d'apporter des stickers.



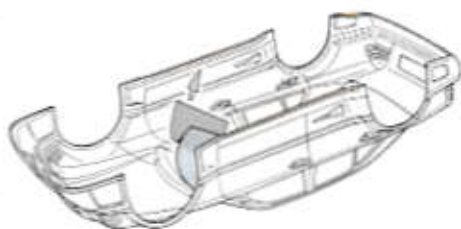
- ★マークは番号の順に貼って下さい。
- ★Apply stickers in numbered sequence.
- ★Sticker der Reihenfolge nach anbringen.
- ★Appliquer les stickers dans l'ordre numérique.



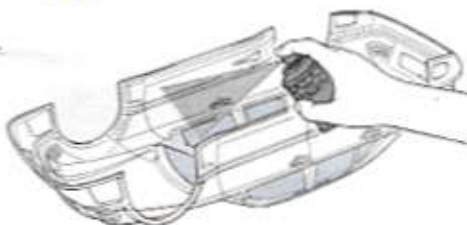
# PAINTING

〈ボディの塗装方法〉

① ウィンドウ部分をマスクシールで裏側からマスキングします。



② ポリカーボネート用塗料で裏側から塗装します。



③ 塗料がかわいたらマスクシールとボディ表面の保護フィルムをはがします。

# MARKINGS

〈マークのはりかた〉

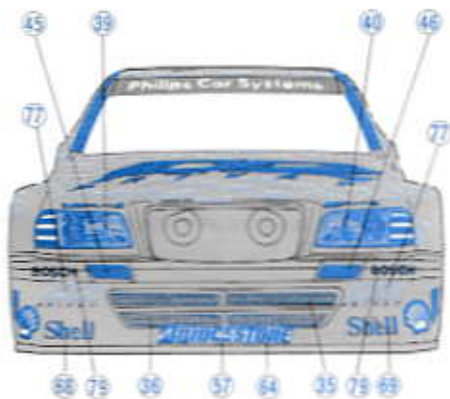
① できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいので、はる順に切りとって下さい。

② 裏紙の端の部分の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせて下さい。裏紙をつけたまま位置をあわせて下さい。

③ 少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわができたりに気泡が残ったりする原因となります。

〈マーキング〉

MARKINGS  
BESCHRIFTUNG  
DECORATION



# PAINING

## PAINING BODY

- ① Mask off window areas from inside using masking seals included in kit.
- ② Paint body from inside, using paints for polycarbonate.
- ③ Remove protective coating and masking from body after paint has cured.

## BEMALUNG DER KAROSSERIE

- ① Fenster von innen mit den im Bausatz enthaltenen Aufkleber abkleben.
- ② Karosserie von innen mit Polykarbonat-Farben bemalen.
- ③ Nachdem Trocknen der Farbe sind die Abklebungen und der Schutzüberzug zu entfernen.

## PEINTURE DE LA CARROSSERIE

- ① Masquer les zones vitrées à l'intérieur en utilisant les masques inclus dans le kit.
- ② Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures spéciales polycarbonate.
- ③ Enlever le film de protection et les masquages divers après séchage.

# MARKINGS

## STICKERS

- ① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.
- ② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.
- ③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.

If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

## STICKER

- ① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
- ② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.
- ③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt – sonst gibt es Luftblasen. Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

## STICKERS

- ① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
- ② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.
- ③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie.

En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

## 〈プラスチック用タミヤカラー〉

### TAMIYA PLASTIC PAINT

TS-30	● シルバーリーフ / Silver leaf / Met. Silber / Aluminium
X-7	● レッド / Red / Rot / Rouge
XF-1	● フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat
XF-16	● フラットアルミ / Flat aluminum / Matt Aluminium / Aluminium mat

## 〈ポリカーボネート用タミヤカラー〉

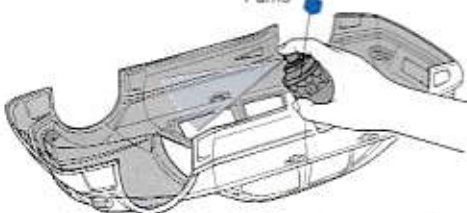
### TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-12	● シルバー / Silver / Silber / Aluminium
PC-12	
PS-31	● スモーク / Smoke / Rauchfarben / Fumé

## 〈ウインドウの塗装〉

WINDOWS  
FENSTER  
VITRES

PS-31  
スモーク  
Smoke  
Rauchfarben  
Fumé



★ボディの塗装後、マスクシールをはがし、裏側からウインドウ部分をPS-31で塗装します。

★Remove masking seal and paint window areas using PS-31 Smoke.

★Aufkleber abziehen und Fenster mit PS-31 Rauchfarben bemalen.

★Enlever les caches et peindre les parties vitrées en utilisant PS-31 Fumé.

**36** (使用する小物金具)  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))  
(Screw bag (A))  
(Schraubenbeutel (A))  
(Sachet de vis (A))

3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**BA3** × 2

(ビス袋詰 (C))  
(Screw bag (C))  
(Schraubenbeutel (C))  
(Sachet de vis (C))

2mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

**BC7** × 2

(ミラービス袋詰)  
(Cap screw bag)  
(Zylinderkopfschrauben-Beutel)  
(Sachet de vis à tête cylindrique)

2×8mm キャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

**BM1** × 2

(ダンパー部品袋詰)  
(Damper bag)  
(Dämpfer-Beutel)  
(Sachet d'amortisseurs)

3mm Oリング (黒)  
O-Ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)

**BD9** × 1

(工具袋詰)  
(Tool bag)  
(Werkzeug-Beutel)  
(Sachet d'outillage)

スナップピン (小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)

**BT2** × 1

**37** (使用する小物金具)  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(工具袋詰)  
(Tool bag)  
(Werkzeug-Beutel)  
(Sachet d'outillage)

ラバーブッシュ  
Rubber bushing  
Gummihülse  
Bague en caoutchouc

**BT5** × 2

**38** (使用する小物金具)  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(工具袋詰)  
(Tool bag)  
(Werkzeug-Beutel)  
(Sachet d'outillage)

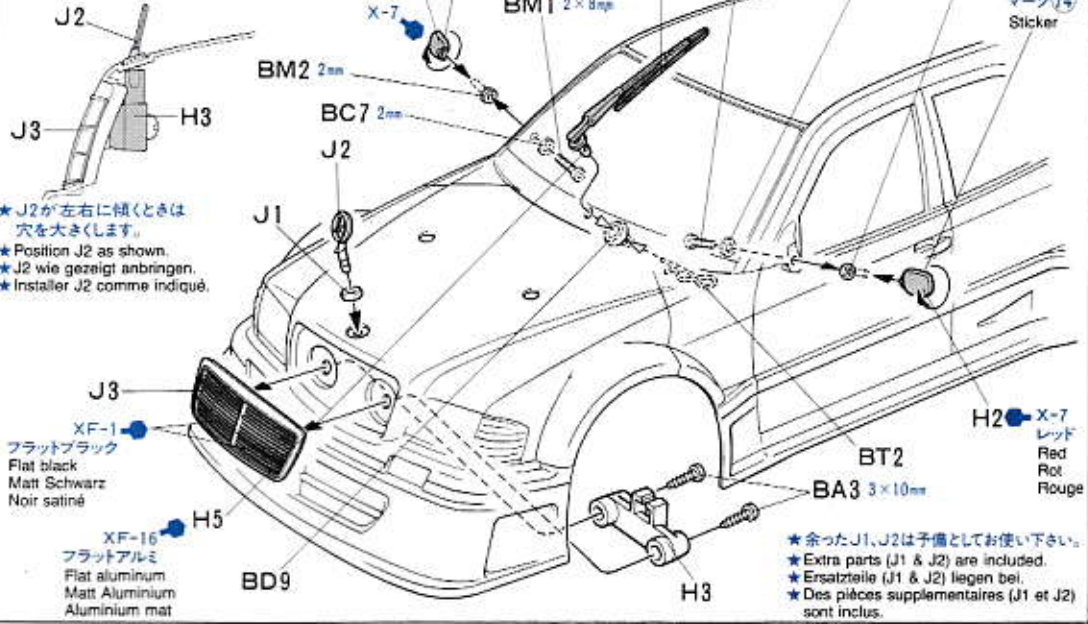
スナップピン (小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)

**BT2** × 4

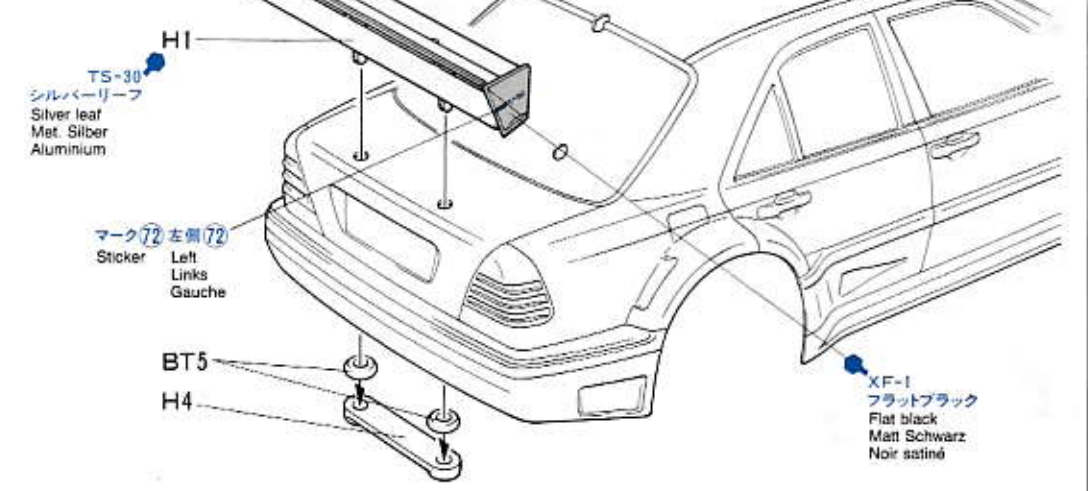
● 別売の SP457メルセデスベンツ 190E コックピットセットを使用するとよりリアルに仕上がります。  
● 50457 Mercedes-Benz 190E Cockpit Set (available separately / separat erhältlich / disponible séparément)



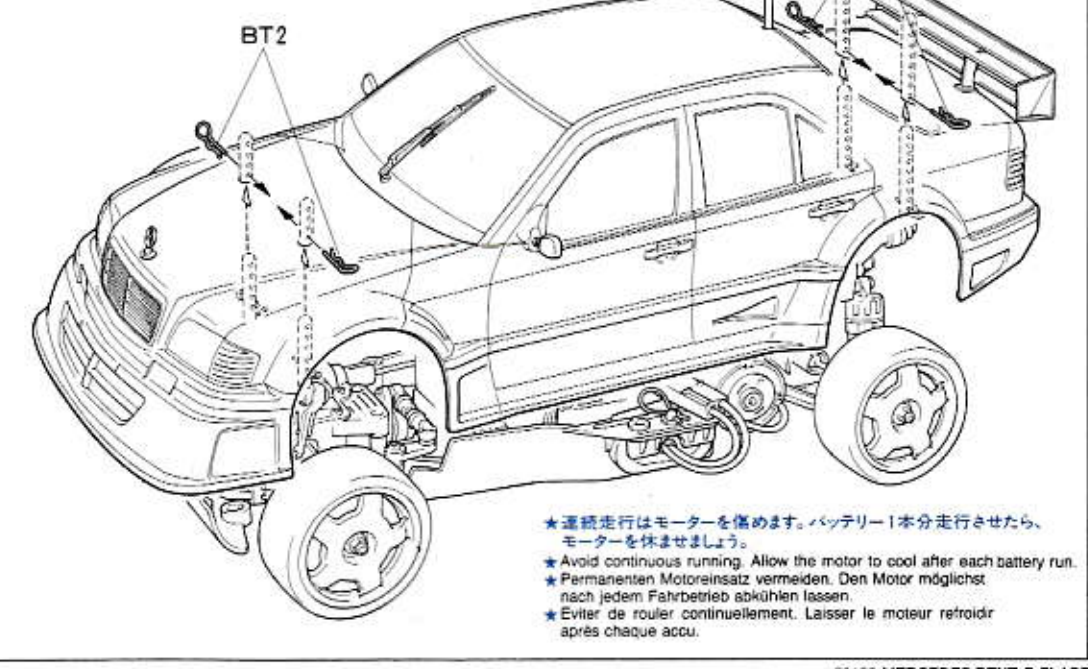
**36** (グリル、ミラーの取り付け)  
Door mirrors  
Rückspiegel  
Rétroviseurs extérieurs



**37** (リアウイングの取り付け)  
Rear spoiler  
Heckspoiler  
Spoiler arrière



**38** (ボディの取り付け)  
Attaching body  
Karosserie einsetzen  
Fixation de la carrosserie



## （走行および取扱いの注意）

タミヤのRCカーはモーターライズですから騒音の心配は少なくすみます。しかし高性能なカドニカ電池を使用してかなりのスピードが出ます。取扱いには十分注意して走行を楽しんで下さい。

- 人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせないで下さい。
- 道路では絶対に走らせないで下さい。
- 通信機に注意して下さい。モデルが異常な動きをしたら、他の電波の通信により、コントロールが乱されたことが考えられます。すぐに走行をやめ、サーボがホイールの動きに従って動くか、確かめて下さい。

## （走行させる時の手順）

1. 送信機のスイッチを入れる。
  2. 受信機のスイッチを入れる。
  3. ホイールを動かし、各部の動きをチェック。
- ★この手順は、必ず守って下さい。受信機のスイッチを送信機のスイッチより先に入れた場合、他の電波の通信によってモデルが暴走することがあります。
- ★走行を終える場合は、必ずこの手順で行い、受信機、送信機のスイッチを切り、走行用バッテリー、送信機の電池もぬいておきます。
- ★組立て後、最初に走らせる時は、最初の5分間くらいはステアリングやスイッチの遊びを見ながらゆっくり走らせて下さい。

## （走行前の点検・チェック）

- 1 各部のネジにゆるみはないでしょうか。特に可動部のビス、ナットに注意。
- 2 送信機や走行用の電池の容量は充分でしょうか。走行用バッテリーは受信機用バッテ

リーと共用している為、容量が不足している場合、コントロールができなくなります。

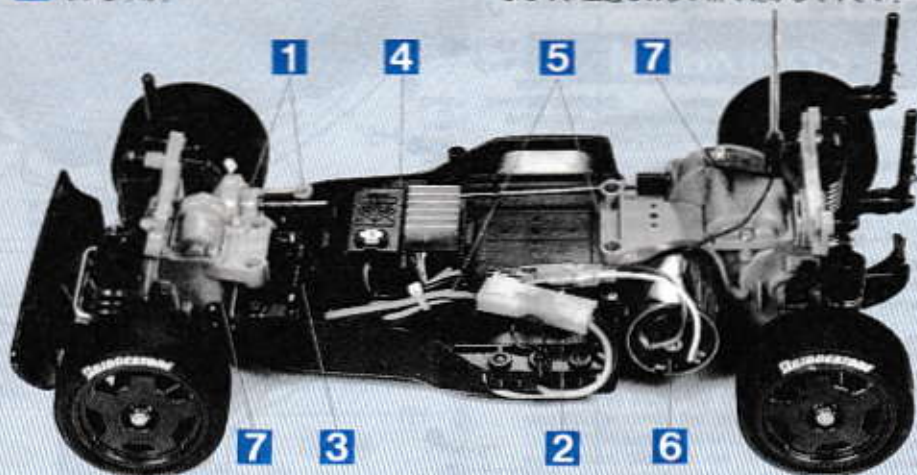
- 3 ステアリングは左右に確実に動きませんか。又、車を走らせて直進も調整します。
- 4 スピードコントロールランプは作動しますか。又、確実に止まるかもチェックします。
- 5 配線コードは接触がむけたり、切れそうになっていませんか。
- 6 モーターに故障はありませんか。音がおかしかったり、少しの走行で高い熱をもつようならモーターの故障が考えられます。
- 7 各部の可動部やギヤはグリスアップがされていますか。

## （走行後の整備）

- 走らせたあとは、必ずモデルの手入れをしましょう。いつまでも性能を保つために欠かせないことです。
- 砂や泥、汚れなどはきれいにふきとっておきましょう。
  - ギヤ、軸受け、サスペンション等の可動部には必ずグリスアップしておきましょう。
  - 必ず、走行用バッテリーのコネクターをはずし、車からバッテリーをぬいておきます。

## （注意）

ラジオコントロールメカニズム、モーターや電池は、水にぬれたり、湿気が多いと故障しやすくなります。水にぬれた場合は、よく水分をふきとり、風通しのよい所で乾かして下さい。



## SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children. Never use the street for running R/C models.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

## R/C OPERATING PROCEDURES

1. Make sure the transmitter controls and trims are in neutral.

## TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen, daß niemand dieselbe Frequenz in der Umgebung benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trocknen säubern und reinigen.

## KONTROLLEN VOR DER FAHRT

1. Darauf achten, daß Empfänger-Trimmung in Neutralstellung ist.
2. Sender einschalten.
3. Empfänger einschalten.

## MESURES DE SECURITE

Veillez trouver ci-dessous les règles de sécurité à respecter pour l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

## PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

1. Assurez-vous que les trims soient au neutre.

2. Switch on transmitter.
  3. Switch on receiver.
- ★ Inspect operation using transmitter before running.
  - ★ Reverse sequence to shut down after running, and make sure to disconnect/remove all batteries.
  - ★ In the first operation after assembly, let the model run slowly for the first 5 minutes while checking the condition of steering and speed controller.

## INSPECTION BEFORE OPERATION

1. Make sure that screws & nuts, particularly grub screws, are tight enough.
2. Make sure that batteries for transmitter are new, and Ni-Cd running battery has been sufficiently charged. If batteries are not new or fully charged, the model may run out of control.
3. Adjust steering servo and trim so that the model

★ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.

★ Nach Spielbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen und die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.

★ Bei der ersten Inbetriebnahme nach dem Zusammenbau sollten Sie das Modell die ersten 5 Minuten langsam laufen lassen, wobei Sie den Zustand der Steuerung und des Fahrtreglers überprüfen.

## INSPEKTION VOR INBETRIEBNAHME

1. Versichern Sie sich, daß Schrauben und Muttern, insbesondere Gewindestifte fest angezogen sind.
2. Versichern Sie sich, daß die Batterien für den Sender neu sind und Ni-Cd Akkus genügend geladen sind. Wenn Batterien nicht neu oder vollständig geladen sind, kann das Modell aus der Kontrolle geraten.
3. Bauen Sie ein Lenk-Servo ein und trimmen Sie es so, daß das Modell exakt geradeaus fährt und der Sender auf neutral steht.

## 2. Mettre en marche l'émetteur.

## 3. Mettre en marche le récepteur.

★ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommandé avant de rouler.

★ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C. Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et rechargez-les.

★ Lors de la première utilisation après assemblage, faire évoluer le modèle lentement afin de s'assurer du bon fonctionnement de la direction et du variateur de vitesse.

## VERIFICATIONS AVANT UTILISATION

1. S'assurer que toutes les vis (vis pointeau en particulier) et écrous sont assez serrés.

2. Les accus ou piles de l'émetteur doivent être chargés ou neufs. L'accu de propulsion doit être suffisamment chargé. Dans le cas contraire le modèle peut échapper à votre contrôle.

runs straight with transmitter in neutral.

1. Double check speed controller for neutral position. Improper adjustment can result in a run away model.
2. Double check wiring for breaks and short circuits.
3. Check motor function. Unusual noise or excessive heat build-up in a short period may indicate a damaged motor.
4. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

## MAINTENANCE AFTER RUNNING

After operating the model, perform the following to maintain best performance.

- After running model, switch off transmitter and remove running batteries from model and R/C unit.
- Completely remove sand, mud, dirt, etc.
- Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.

1. Doppelt überprüfen Fahrtregler für neutrale Einstellung. Bei ungeeigneter Einstellung kann das Auto "durchgehen".

2. Doppelte Überprüfung der Verkabelungen.

3. Die Funktion des Motors überprüfen. Unübliche Geräusche oder übermäßige Hitzebildung in kurzer Zeit könnten auf einen Motorschaden hindeuten.

4. Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

## WARTUNG NACH DEM FAHREN

Nach der Inbetriebnahme des Modells halten Sie bitte folgende Richtlinien ein, um beste Leistung zu erzielen.

● Entfernen Sie nach dem Betrieb des Modells die Batterien vom Fahrzeug und schalten Sie den Sender und das Fahrzeug aus.

● Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.

● Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

1. Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.

2. Idem pour le trim de régime moteur: un mauvais réglage peut provoquer une mise en route imprévue du modèle.

3. Vérifier les câbles de connexion pour éviter les ruptures et courts-circuits.

4. Vérifier le fonctionnement du moteur. Un bruit inhabituel ou un échauffement excessif après une courte période d'utilisation sont les symptômes d'un moteur endommagé.

5. Graisser les pignons, articulations...

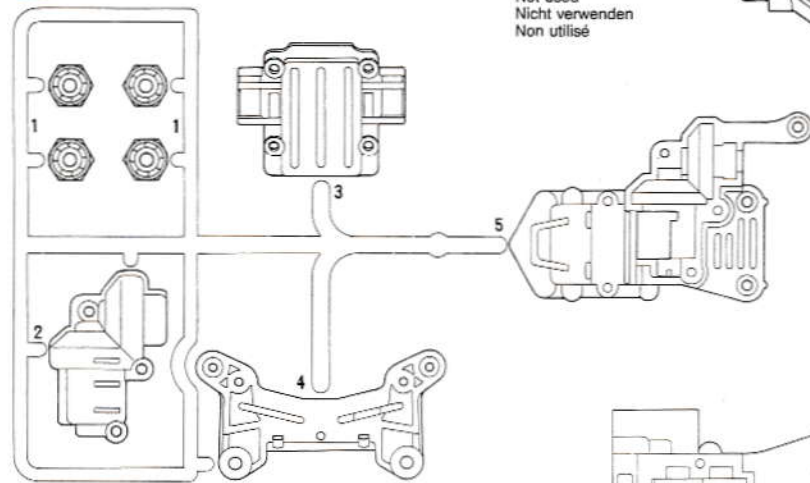
## MAINTENANCE

Après avoir fait évoluer le modèle, effectuer les opérations suivantes:

- Enlever sable, poussière, boue etc...
- Graisser les pignons, articulations...

PARTS

**A** PARTS × 1

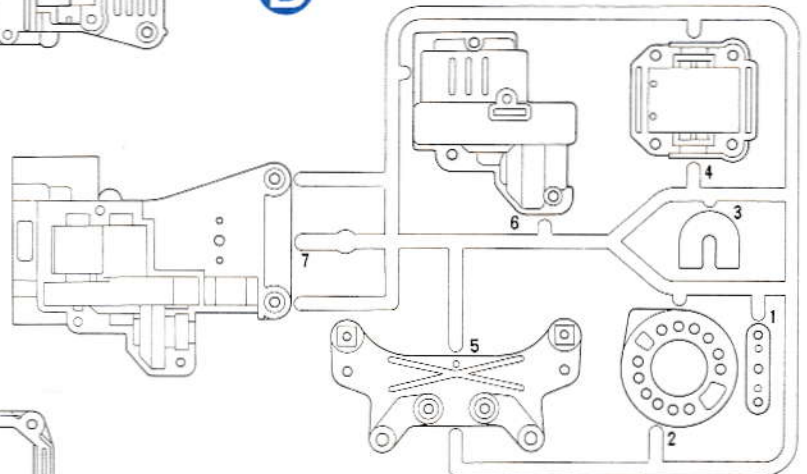


不要部品  
Not used  
Nicht verwenden  
Non utilisé

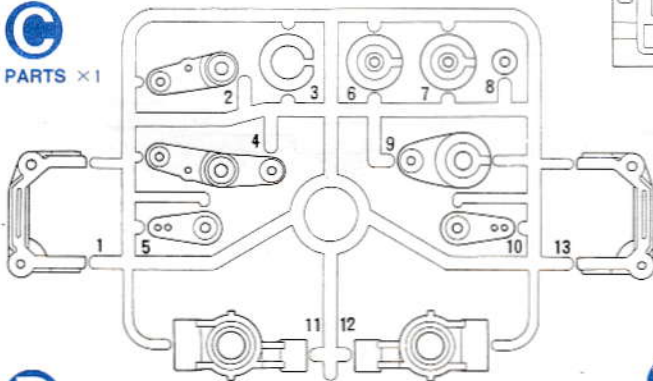
**K** PARTS × 1



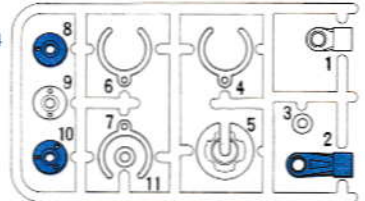
**B** PARTS × 1



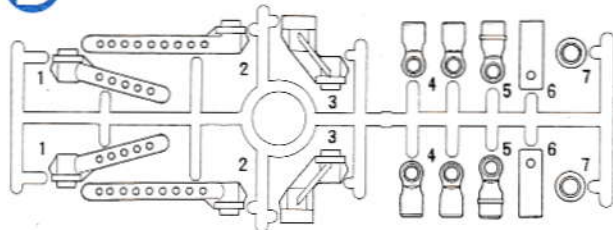
**C** PARTS × 1



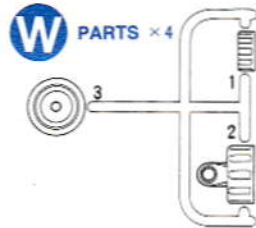
**V** PARTS × 4



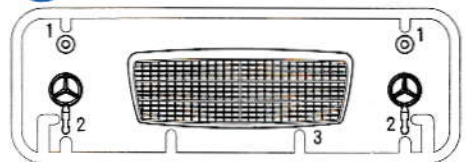
**D** PARTS × 1



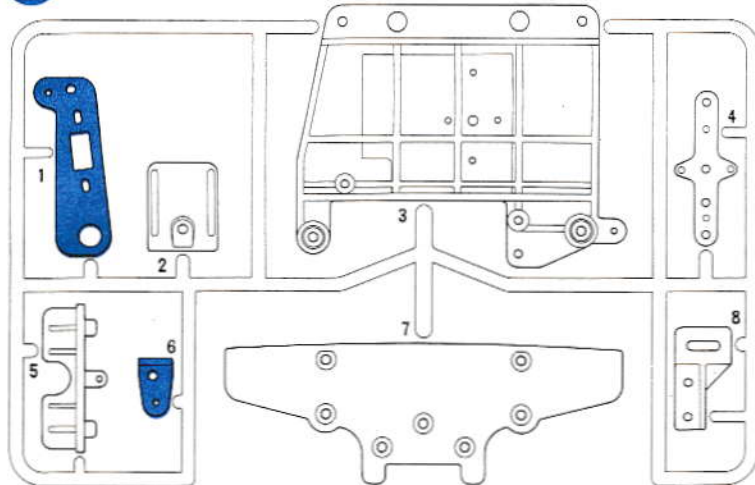
**W** PARTS × 4



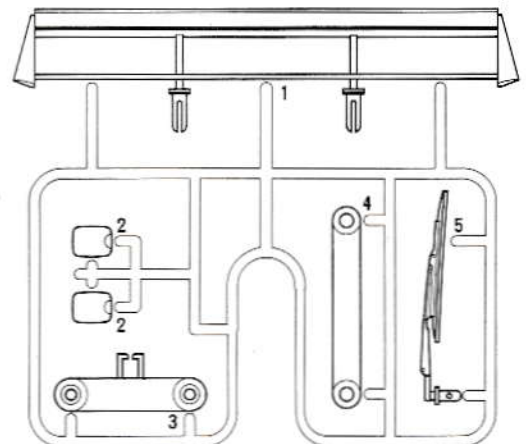
**J** PARTS × 1



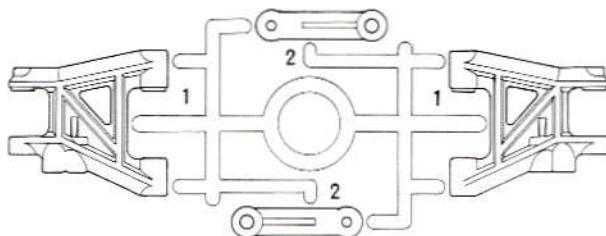
**E** PARTS × 1



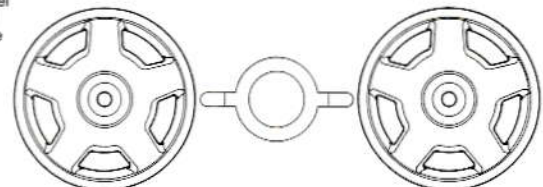
**H** PARTS × 1



**F** PARTS × 1



ホイール × 2  
Wheel  
Rad  
Roue



# PARTS



ボディ.....×1

Body  
Karosserie  
Carrosserie

シャーシ.....×1

Chassis  
Châssis

タイヤ.....×4

Tire  
Reifen  
Pneu

アンテナパイプ.....×1

Antenna pipe  
Antennenrohr  
Gaine d'antenne

マスクシール.....×1

Masking seal  
Aufkleber  
Cache

ステッカー①.....×1

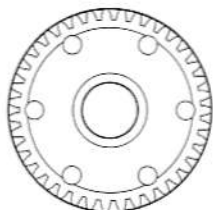
Sticker ①

ステッカー②.....×1

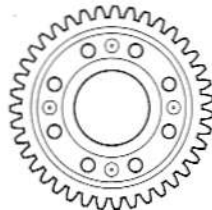
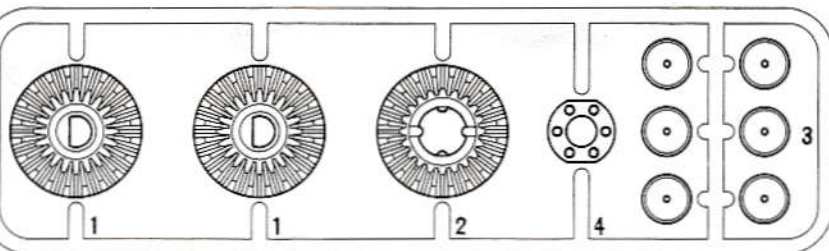
Sticker ②



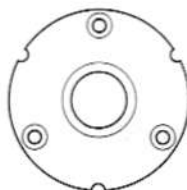
アイドラーギヤ.....×1  
Idler gear  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi



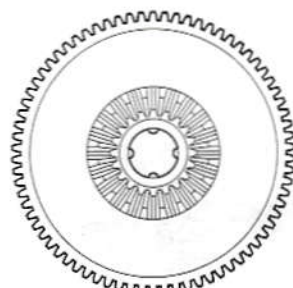
デフキャリア.....×1  
Front diff spur gear  
Vorderes Differentialrad  
Couronne de différentiel avant



デフスパーギヤ.....×1  
Rear diff spur gear  
Hinteres Differentialrad  
Couronne de différentiel arrière



デフカバー.....×1  
Differential cover  
Differential-Abdeckung  
Couvercle de différentiel



スパーギヤ.....×1  
Spur gear  
Stirnradgetriebe  
Pignon intermédiaire

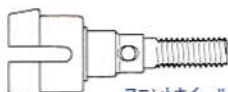
## プリスターパック

BLISTER PACK  
BLISTER-VERPACKUNG  
EMBALLAGE SOUS BLISTER

モーター×1  
Motor  
Moteur



SA1 21Tピニオン  
21T Pinion gear  
21Z Motorritzel  
Pignon moteur 21 dents



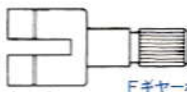
SA4 フロントホイールアクスル  
Front wheel axle  
Rad-Achse vorne  
Axe de roue avant



SA7 ホイールアクスル  
Rear wheel axle  
Rad-Achse hinten  
Axe de roue arrière



SA2 リヤドライブシャフト  
Rear drive shaft  
Hintere Antriebswelle  
Arbre d'entraînement arrière



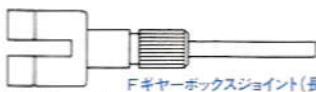
SA5 Fギヤボックスジョイント(短)  
Front gearbox joint (short)  
Vorderes Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)  
Accouplement de pont avant (court)



SA8 Rギヤボックスジョイント(短)  
Rear gearbox joint (short)  
Hinteres Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)  
Accouplement de pont arrière (court)



SA3 フロントドライブシャフト  
Front drive shaft  
Vordere Antriebswelle  
Arbre d'entraînement avant



SA6 Fギヤボックスジョイント(長)  
Front gearbox joint (long)  
Vorderes Getriebegehäuse-Gelenk (lang)  
Accouplement de pont avant (long)



SA9 Rギヤボックスジョイント(長)  
Rear gearbox joint (long)  
Hinteres Getriebegehäuse-Gelenk (lang)  
Accouplement de pont arrière (long)

## 金具小箱

METAL PARTS BOX  
METALLTEILE-SCHACHTEL  
BOITE DE PIÈCES MÉTALLIQUES

プロペラシャフト×1  
Propeller shaft  
Schraubenwelle  
Arbre de transmission

★金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。  
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.  
★Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.  
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.



## 工具袋詰

TOOL BAG  
WERKZEUG-BEUTEL  
SACHET D'OUTILLAGE



BT4 850メタル  
Metal bearing  
Metall-Lager  
Palier en métal



ボールデフグリス.....×1  
Ball Diff Grease  
Fett für Kugeldifferential  
Graisse pour différentiel à billes



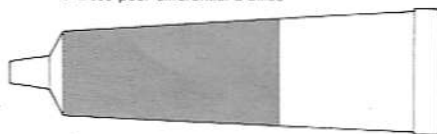
BT1.....×2  
1510メタル  
Metal bearing  
Metall-Lager  
Palier en métal



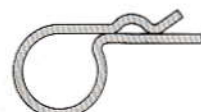
BT5 ラバーブッシュ  
Rubber bushing  
Gumminhülse  
Bague en caoutchouc



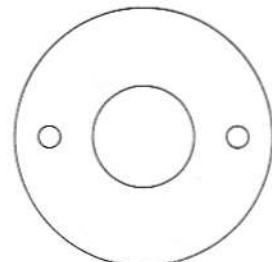
BT2 スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)



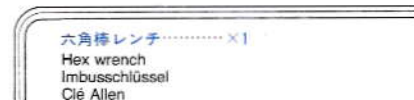
グリス.....×1  
Grease  
Fett  
Graisse



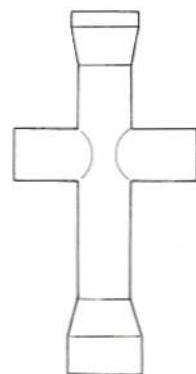
BT3 スナップピン(大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique (grande)



BT6 モータープレート  
Motor plate  
Motor-Platte  
Plaquette-moteur



六角棒レンチ.....×1  
Hex wrench  
Imbuschlüssel  
Clé Allen



十字レンチ.....×1  
Box wrench  
Steckschlüssel  
Clé à tube

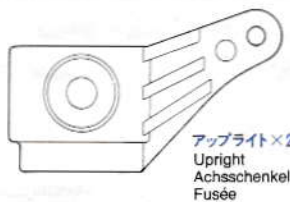


ナイロンバンド.....×3  
Nylon band  
Nylonband  
Collier nylon

# PARTS

**金具小箱**  
**METAL PARTS BOX**  
**METALLTEILE-SCHACHTEL**  
**BOITE DE PIECES METALLIQUES**

両面テープ.....×1  
 Double sided tape  
 Doppelklebeband  
 Adhésif double face



アップライト×2  
 Upright  
 Achsschenkel  
 Fusée

**ミラービス袋詰**  
**CAP SCREW BAG**  
**ZYLINDERKOPFSCHRAUBEN-**  
**BEUTEL**  
**SACHET DE VIS A TETE**  
**CYLINDRIQUE**

2×8mmキャップスクリュー  
 Cap screw  
 Zylinderkopfschraube  
 Vis à tête cylindrique  
 BM1.....×2

2mmナット  
 Nut  
 Mutter  
 Ecrou  
 BM2.....×2

**金具袋詰**  
**METAL PARTS BAG**  
**METALLTEILE-BEUTEL**  
**SACHET DE PIECES METALLIQUES**

BE2.....×1 6mmスラストワッシャー  
 Thrust washer  
 Druckscheibe  
 Rondelle de butée

BE3.....×3 5mm皿ハネ  
 Disk spring  
 Tellerfeder  
 Rondelle belleville

BE1.....×1 1150スラストワッシャー  
 Thrust washer  
 Druckscheibe  
 Rondelle de butée

BE4.....×2 4mm皿ハネ  
 Disk spring  
 Tellerfeder  
 Rondelle belleville

BE5.....×2 17mmスラストワッシャー  
 Thrust washer  
 Druckscheibe  
 Rondelle de butée

BE6.....×8 スチールボール(大)  
 Ball (large)  
 Kugel (groß)  
 Bille (grande)

BE7.....×6 スチールボール(小)  
 Ball (small)  
 Kugel (klein)  
 Bille (petite)

BE8.....×1 4mm段付ボルト  
 Bolt  
 Bolzen  
 Boulon

**ダンパー部品袋詰**  
**DAMPER BAG**  
**DÄMPFER-BEUTEL**  
**SACHET D'AMORTISSEURS**

BD1.....×4 ピストンロッド  
 Piston rod  
 Kolbenstange  
 Axé de piston

BD4.....×4 コイルスプリング  
 Coil spring  
 Spiralfeder  
 Ressort hélicoïdal

BD7.....×4 4×6mmフランジパイプ  
 Flange tube  
 Kragenrohr  
 Tube à flasque

BD8.....×2 4×5mmフランジパイプ  
 Flange tube  
 Kragenrohr  
 Tube à flasque

ダンパーオイル×1  
 Damper oil  
 Dämpfer-Öl  
 Huile pour amortisseurs

BD2.....×2 3×23mm両ネジシャフト  
 Threaded shaft  
 Gewindestange  
 Tige filetée

BD5.....×8 3mmOリング(赤)  
 O-Ring (red)  
 O-Ring (rot)  
 Joint torique (rouge)

BD9.....×5 3mmOリング(黒)  
 O-Ring (black)  
 O-Ring (schwarz)  
 Joint torique (noir)

BD10.....×1 U型シャフト  
 U-shaped shaft  
 U-förmige Achse  
 Support en U

BD11.....×4 オイルシール  
 Oil seal  
 Ölabdichtung  
 Joint d'étanchéité

BD3.....×1 3×18mm両ネジシャフト  
 Threaded shaft  
 Gewindestange  
 Tige filetée

BD6.....×1 タイロッド  
 Tie-rod  
 Zugstange  
 Barre d'accouplement

BD12.....×2 4×8mmフランジパイプ  
 Flange tube  
 Kragenrohr  
 Tube à flasque

**プレッシャープレート袋詰**  
**PRESSURE PLATE BAG**  
**DRUCKPLATTE-BEUTEL**  
**SACHET DE PLAQUE DE PRESSION**

BF1.....×1 プレッシャープレートキャップ  
 Pressure plate cap  
 Druckplatten-Kappe  
 Capot du plaque de pression

BF2.....×1 プレッシャープレートB  
 Pressure plate B  
 Druckplatte B  
 Plaque de pression B

BF3.....×1 プレッシャープレートA  
 Pressure plate A  
 Druckplatte A  
 Plaque de pression A

**ビス袋詰(A)**  
**SCREW BAG (A)**  
**SCHRAUBENBEUTEL (A)**  
**SACHET DE VIS (A)**

BA1.....×10 3×14mm段付ビス  
 Step screw  
 Paßschraube  
 Vis décollée

BA2.....×10 3×15mmタッピングビス  
 Tapping screw  
 Schneidschraube  
 Vis taraudeuse

BA3.....×45 3×10mmタッピングビス  
 Tapping screw  
 Schneidschraube  
 Vis taraudeuse

BA4.....×4 3×15mm丸ビス  
 Screw  
 Schraube  
 Vis

BA5.....×2 3×6mm丸ビス  
 Screw  
 Schraube  
 Vis

BA6.....×16 3mmワッシャー  
 Washer  
 Beilagscheibe  
 Rondelle

BA7.....×2 タイトナット  
 Press nut  
 Druckmutter  
 Ecrou de pression

**ベベルギヤー袋詰**  
**BEVEL GEAR BAG**  
**KEGELRAD-BEUTEL**  
**SACHET DE PIGNONS CONIQUES**

BG1.....×3 ベベルギヤー(小)  
 Small bevel gear  
 Kegelrad klein  
 Petit pignon conique

BG2.....×2 ベベルギヤー(大)  
 Large bevel gear  
 Kegelrad groß  
 Grand pignon conique

BG3.....×1 ベベルシャフト  
 Star shaft  
 Stern-Achse  
 Support de Satellite

**ビス袋詰(B)**  
**SCREW BAG (B)**  
**SCHRAUBENBEUTEL (B)**  
**SACHET DE VIS (B)**

BB1.....×4 4mmフランジロックナット  
 Flange lock nut  
 Sicherungsmutter  
 Ecrou nylstop à flasque

BB4.....×4 4×10mm段付ビス  
 Step screw  
 Paßschraube  
 Vis décollée

BB5.....×2 4mmEリング  
 E-Ring  
 Circlip

BB2.....×6 5mmピロボール  
 Ball connector  
 Kugelkopf  
 Connecteur à rotule

BB6.....×2 9mmワッシャー  
 Washer  
 Beilagscheibe  
 Rondelle

BB3.....×4 2×10mmシャフト  
 Shaft  
 Achse  
 Axe

BB7.....×2 1260プラベアリング  
 Plastic bearing  
 Plastik-Lager  
 Palier en plastique

**シャフト袋詰**  
**SHAFT BAG**  
**ACHSEN-BEUTEL**  
**SACHET D'ARBRES**

BS1.....×1 5×30mmシャフト  
 Shaft  
 Achse  
 Axe

BS2.....×1 5×28mmシャフト  
 Shaft  
 Achse  
 Axe

BS3.....×1 5×19mmシャフト  
 Shaft  
 Achse  
 Axe

BS4.....×2 3×46mmスクリューピン  
 Screw pin  
 Schraubzapfen  
 Vis décollée

BS5.....×2 3×32mmスクリューピン  
 Screw pin  
 Schraubzapfen  
 Vis décollée

BS6.....×2 3×22mmスクリューピン  
 Screw pin  
 Schraubzapfen  
 Vis décollée

BS7.....×2 プロペラジョイント  
 Propeller joint  
 Antriebs-Gelenk  
 Accouplement d'arbre de transmission

**ビス袋詰(C)**  
**SCREW BAG (C)**  
**SCHRAUBENBEUTEL (C)**  
**SACHET DE VIS (C)**

BC1.....×1 2.6×10mmタッピングビス  
 Tapping screw  
 Schneidschraube  
 Vis taraudeuse

BC4.....×12 1150プラベアリング  
 Plastic bearing  
 Plastik-Lager  
 Palier en plastique

BC5.....×1 3mmイモネジ  
 Grub screw  
 Madenschraube  
 Vis pointeau

BC2.....×3 2×8mmタッピングビス  
 Tapping screw  
 Schneidschraube  
 Vis taraudeuse

BC6.....×8 2mmEリング  
 E-Ring  
 Circlip

BC3.....×2 2×8mm丸ビス  
 Screw  
 Schraube  
 Vis

BC7.....×4 2mmワッシャー  
 Washer  
 Beilagscheibe  
 Rondelle

# AMG MERCEDES-BENZ C-CLASS DTM D2

## AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

## KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

## SERVICE APRES-VENTE

LISTE PIÈCES DÉTACHÉES  
Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

### PARTS CODE

1825116	Body
0445264	Chassis
50541	4WD Touring & Rally Car Front Gear Case (A1-5)
50478	Skyline Spare Rear Gear Case (B1-B7)
0005377	C Parts (C1-C13)
0005512	D Parts (D1-D7)
0005402	E Parts (E1-E8)
0445245	F Parts (F1 & F2)
50529	4WD Touring & Rally Car Plastic Gear Set
G Parts (G1-G4) x1 Idler Gear x1	
Front Diff Spur Gear x1 Differential Cover x1	
Rear Diff Spur Gear x1 Spur Gear x1	
0005535	H Parts (H1-H5)
0115183	J Parts (J1-J3)
0115173	K Parts (K1-K5)
0225070	*2 V Parts (V1-V11, 1 pc.)

0225071	*2 W Parts (W1-W3, 1 pc.)	50643
0445246	Upright (2 pcs.)	
50539	*1 Mercedes-Benz DTM Dish Wheels (2 pcs.)	
50454	*1 Racing Slick Tire Set (2 pcs.)	
9465472	Screw Bag A (BA1-BA7)	
9465473	Screw Bag B (BB1-BB7)	
9465474	Screw Bag C (BC1-BC7)	
9415069	Cap Screw Bag (BM1 & BM2)	
9415002	Damper Bag (BD1-BD12, Damper Oil)	
9405821	Metal Parts Bag (BE1-BE8)	
9405668	Pressure Plate Bag (BF1-BF3)	
9405654	Bevel Gear Bag (BG1-BG3)	
9405619	Shaft Bag (BS1-BS7)	
9405999	Tool Bag (BT1-BT6, Grease...etc.)	
3485051	Propeller Shaft	
3515017	21T Pinion Gear (SA1)	
0555050	Rear Drive Shaft (SA2 x2)	

9805470	Front Drive Shaft (SA3 x2)
9805467	Front Wheel Axle (SA4 x2)
9805368	Front Gearbox Joint (SA5 & SA6)
9805369	Rear Wheel Axle (SA7 x2)
9805377	Rear Gearbox Joint (SA8 & SA9)
7435044	Motor
6095003	Antenna Pipe
9495189	Sticker & Masking Seal
9415001	Speed Controller Bag
Resistor x1 Speed Controller x1	
Speed Control Rod x1 Switch Lubricant x1	
3mm Washer x4 3x10 Tapping Screw x11	

Note: Optional 3 step speed controller is included in kit exported to some countries and it is available separately.  
1805172 Speed Control Cover  
1055579 Instructions  
\*1 Requires 2 sets for a car. \*2 Requires 4 sets for a car.

## TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

## TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

## PIÈCES DÉTACHÉES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

### ITEM NO.

50038	Tool Set (Box Wrench, Hex Wrench, BC5 x4)
50170	Nylon Band Set (Large x2, Small x6)
50171	Heat Resistant Double Sided Tape
50186	Silicone Insulated Wire
50197	Snap Pin Set (BT3 x5, BT2 x10)
50354	16T, 17T AV Pinion Gear Set
50355	18T, 19T AV Pinion Gear Set
50356	20T, 21T AV Pinion Gear Set
50419	Celica GT-FOUR Racing Radial Tire Set (2 pcs.)
50422	Celica GT-FOUR Rear Drive Shaft & Cup Set
50473	Hi-Torque Servo Saver
50476	Rally Block Tires (2 pcs.)
50477	24T, 25T AV Pinion Gear Set
50482	Skyline Body Mount Set
53001	Dynatech 01R Motor
53025	Silicone Damper Oil Soft Set (#200,#300)
53026	Silicone Damper Oil Medium Set (#400,#500)
53027	Silicone Damper Oil Hard Set (#600,#700)

53041	0017 Rotor for Dynatech 01R Motor
53042	Ball Diff Grease
53044	Dynatech 02H Motor
53056	Pin Type Wheel Adapter
53062	7010W Rotor for Dynatech 02H Motor
53068	RS-540 Sport-Tuned Motor
53070	Manta Ray Ball Diff Set
53071	Manta Ray Torque Splitter Set
53072	Manta Ray Differential Ball & Plate Set
53073	Manta Ray Ball Bearing Set
53095	3x10mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
53098	4WD Stainless Steel Suspension Shaft Set
53112	Top-Force Aluminum Pressure Plate Set
53113	Racing Radial / Slick Inner Sponge Set
53118	Skyline GT-R Hard Joint Cup Set
53124	3mm Tungsten-Carbide Diff Ball Set
53127	Skyline Speed-Tuned Gear Set
53131	Skyline GT-R Aluminum Mesh Wheels (2 pcs.)
53132	Fluorescent Color Antenna Pipes (4 pcs.)

53140	Touring & Rally Car Aluminum Spoke Wheels
53142	Touring & Rally Car Aluminum Motor Mount
53144	Touring & Rally Car Bushing & Ball Connector Set
53145	Touring & Rally Car Urethane Bumper Set
53152	Short Type Hard Propeller Shaft (TA02 Chassis)
53153	Acto-Power Touring Special Motor
53155	Low Friction Aluminum Damper Set
53156	Hard Inner Sponge Set
53157	Aluminum King Pins
53159	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Blue)
53160	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Red)
53161	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Gold)
53162	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Black)
53163	On-Road Tuned Spring Set
53164	4WD Touring & Rally Car Hollow Carbon Gear Shaft
53166	4WD-TA02 & FWD Car FRP Chassis Set
53167	4WD Touring & Rally Car Ball Bearing Set
53172	4WD-TA02 & FWD Car Universal Shaft Set (2 pcs.)
53178	M-Grip Super Slicks w/Inner Sponge (2 pcs.)

### ★部品請求にはこのカードが必要です。

部品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をこのカードに記入して下さい。

## AMG MERCEDES-BENZ C-CLASS DTM D2

### 1/10電動RCカー AMGメルセデスベンツ CクラスDTM-D2



部品をなくしたり、こわした方は、このカードの必要部品を○でかこみ、代金を現金書留または定額為替として一緒に田宮模型アフターサービス係にお申し込み下さい。なおお送金には郵便振替もご利用いただけます。

《お問合せ電話番号》 03-3899-3765 (東京) 054-283-0003 (静岡)

《郵便振替のご利用方法》 郵便局の払込用紙の通信欄に、このカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入下さい。払込人住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・株田宮模型でお申し込み下さい。

ボディ	2,520円
シャーシ	920円
A 部品	SP No.541
B 部品	SP No.478
C 部品	520円
D 部品	520円
E 部品	670円
F 部品	440円
G 部品	SP No.529
H 部品	670円
J 部品	470円
K 部品	550円
V 部品(1枚)	370円
W 部品(1枚)	370円
アップライト(2コ)	440円

ホイール(2コ)	SP No.539
タイヤ(2本)	SP No.454
ビス袋①	490円
ビス袋②	350円
ビス袋③	290円
ミラービス袋	200円
工具袋	520円
ダンパー部品袋	700円
プレッシャープレート袋	470円
ベベルギヤ袋	320円
シャフト袋	470円
金具袋	420円
フロントホイールアクスル(2本)	470円
フロントドライブシャフト(2本)	520円
フロントギヤボックスジョイント長、短	520円
ホイールアクスルリヤ(2本)	520円
リヤドライブシャフト(2本)	520円
リヤギヤボックスジョイント長、短	620円
21Tピニオン	220円
プロペラシャフト	270円
モーター	1,320円
アンテナパイプ	270円
ステッカー①、②、マスクシール	900円
説明図	420円

For Japanese use only!

★ ITEM 58139

住所	<input type="text"/>
電話 ( )	-
名前	<input type="text"/>

パーツ価格は予告なく変更することがあります。 0794

### 《RCスペアパーツ》

左のパーツの他、スペアパーツとして下記のパーツも発売されています。お近くの模型店店頭や当社アフターサービスでお買い求め下さい。なおパーツを2個以上ご注文の場合1個のパーツの送料が最も高い料金分だけで結構です。また部品代金の合計が5000円を超える場合は送料は不要です。

SP. NO.	品名	送料
354~356	AVピニオンセット	350円・130円
419	レーシングラングライタイヤセット	500円・270円
422	セリカGT-FOURドライブシャフトカップセット(リヤ)	1,000円・190円
454	レーシングスリックタイヤセット	500円・270円
457	メルセデスベンツ190Eコックピットセット	1,200円・390円
478	スカイラインスペアギヤケース(リヤ)	700円・270円
482	スカイラインボディマウントセット	350円・130円
492	FFカーフロントホイールカップ、シャフトセット	1,000円・190円
519	C.V.A.ダンパーミニ(II)	1,300円・270円
529	四駆ツーリング&ラリーカー・プラギヤセット	600円・190円
539	AMGメルセデスベンツCクラスDTM D2フィッシュホイールセット	500円・270円
540	AMGメルセデスベンツCクラスDTM D2スパロボセット	3,200円・610円
541	四駆ツーリング&ラリーカー・フロントギヤケース	550円・270円

OR. NO.	品名	送料
8	1150ラバーシールベアリング4個セット	1,200円・130円
29	1150ラバーシールベアリング2個セット	700円・130円
30	850ラバーシールベアリング4個セット	1,600円・130円
65	1260ラバーシールベアリング2個セット	700円・130円
71	マンタレイトルクスブリッターセット	1,400円・270円
112	アルミフレッシュシャープレートセット	1,300円・130円
113	インナーボンジンセット	200円・190円
115	スカイラインGT-R用ユニバーサルシャフト	2,000円・190円
118	スカイライン強化ジョイントカップセット	1,200円・190円
126	1510ボールベアリング2個セット	1,200円・130円
127	スカイラインスピードチューンギヤセット	600円・190円
142	アルミモーターマウントセット	1,400円・190円
144	ブッシュ・ピローボールセット	900円・130円
145	ウレタンバンパーセット	800円・190円
152	4駆ツーリング&ラリーカー・ハードプロペラシャフト(ショート)	400円・190円
153	アクトパワー・ツーリングSPモーター	4,800円・270円
155	ローリクションアルミダンパーセット	2,000円・270円
163	オンロードスプリングセット	800円・190円
172	ユニバーサルシャフトセット	2,200円・190円